



Scaldabagno a gas istantaneo per uso domestico

MINI OF VA

MANUALE PER L'USO, L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE



IT



**Obbligatorio leggere
le istruzioni.**

Visita il nostro sito:
www.sime.it



**AVVERTENZE**

- Dopo aver tolto l'imballo assicurarsi dell'integrità e della completezza della fornitura ed in caso di non rispondenza, rivolgersi all'Agenzia che ha venduto l'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere destinato all'uso previsto da **Sime** che non è responsabile per danni causati a persone, animali o cose, da errori d'installazione, di regolazione, di manutenzione e da usi impropri dell'apparecchio.
- In caso di fuoriuscite d'acqua scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica, chiudere l'alimentazione idrica e avvisare, con sollecitudine, personale professionalmente qualificato.
- Verificare periodicamente che la pressione di esercizio dell'impianto idraulico, a freddo, **sia di 0,3 bar** (la portata minima d'acqua è 2,5 l/min), in modo da poter essere utilizzato in aree residenziali con una pressione bassa dell'acqua. In caso contrario contattare personale professionalmente qualificato.
- Il non utilizzo dell'apparecchio, per un lungo periodo, comporta l'effettuazione almeno delle seguenti operazioni:
 - *posizionare l'interruttore generale dell'impianto su "OFF-spento";*
 - *chiudere i rubinetti del combustibile e dell'acqua dell'impianto idrico.*
 - *svuotare l'impianto se c'è rischio di gelo.*
- Allo scopo di assicurare un'efficienza ottimale dell'apparecchio **Sime** consiglia di effettuarne, con periodicità **ANNUALE**, il controllo/manutenzione.
- Poiché il collegamento di alimentazione del sistema è di tipo "Y" il cavo di alimentazione può essere sostituito esclusivamente dal costruttore o dal servizio di assistenza.
- La concentrazione di CO nei prodotti di combustione deve sempre rispettare le norme di installazione del paese in cui è installato l'apparecchio.

**AVVERTENZE**

- **È consigliato che tutti gli operatori** leggano con attenzione questo manuale così da poter utilizzare l'apparecchio in modo razionale e sicuro.
- **Questo manuale** è parte integrante dell'apparecchio. Deve quindi essere conservato con cura per sue consultazioni future e deve sempre accompagnarlo anche in caso sia ceduto ad altro Proprietario o Utente o sia installato su un altro impianto.
- **L'installazione e la manutenzione** dell'apparecchio devono essere effettuate da impresa abilitata o da personale professionalmente qualificato secondo le indicazioni riportate in questo manuale e che, a fine lavoro, rilasci una dichiarazione di conformità alle Norme Tecniche e alla Legislazione, nazionale e locale, in vigore nel paese di utilizzo dell'apparecchio.
- **L'eventuale riparazione dell'apparecchio** dovrà essere effettuata solamente da personale professionalmente qualificato, utilizzando esclusivamente ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto indicato può compromettere la sicurezza dell'apparecchio e l'immediato decadimento della garanzia.
- **Fonderie SIME S.p.A.** si riserva di variare in qualunque momento e senza preavviso i propri prodotti nell'intento di migliorarli senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali. Tutte le illustrazioni grafiche e/o foto presenti in questo documento possono essere rappresentate con accessori opzionali che variano in funzione del paese di utilizzo dell'apparecchiatura.
- **L'installatore deve informare l'Utente** sul funzionamento dell'apparecchio e sulle istruzioni di sicurezza. Inoltre deve consegnare le istruzioni per l'uso e la manutenzione una volta completata l'installazione.

DIVIETI



È VIETATO

- L'uso dell'apparecchio ai bambini di età inferiore a 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.
- Che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Che la pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore sia effettuata da bambini senza sorveglianza.
- Azionare dispositivi o apparecchi elettrici quali interruttori, elettrodomestici, ecc. se si avverte odore di combustibile o di incombusti. In questo caso:
 - *aerare il locale aprendo porte e finestre;*
 - *chiudere il dispositivo d'intercettazione combustibile;*
 - *fare intervenire con sollecitudine personale professionalmente qualificato.*
- Toccare l'apparecchio se si è a piedi nudi e con parti del corpo bagnate.
- Qualsiasi intervento tecnico o di pulizia prima di aver scollegato l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica, posizionando l'interruttore generale dell'impianto su "OFF-spento", e aver chiuso l'alimentazione del gas.
- Modificare i dispositivi di sicurezza o di regolazione senza l'autorizzazione e le indicazioni del costruttore dell'apparecchio.



È VIETATO

- Modificare o tappare lo scarico condensa (se presente).
- Tirare, staccare, torcere i cavi elettrici, fuoriuscenti dall'apparecchio, anche se questo è scollegato dalla rete di alimentazione elettrica.
- Esporre l'apparecchio agli agenti atmosferici: non è progettato per funzionare all'esterno e non dispone di sistemi antigelo automatici. Se c'è pericolo di gelo, lo scaldabagno deve essere svuotato dell'acqua in esso contenuta.
- Tappare o ridurre dimensionalmente le aperture di aerazione del locale di installazione, se presenti.
- Togliere l'alimentazione elettrica e del combustibile all'apparecchio se la temperatura esterna può scendere sotto lo ZERO (pericolo di gelo).
- Lasciare contenitori e sostanze infiammabili nel locale dov'è installato l'apparecchio.
- Bere l'acqua dello scaldabagno. L'acqua presente nell'apparecchio non è potabile.
- Disperdere nell'ambiente il materiale dell'imballo in quanto può essere potenziale fonte di pericolo. Deve quindi essere smaltito secondo quanto stabilito dalla legislazione in vigore nel paese di utilizzo dell'apparecchio.
- Modificare o intervenire sui componenti sigillati.

ELENCO SIGLE UTILIZZATE NEL MANUALE

Di seguito è riportato l'elenco delle sigle che possono essere utilizzate negli schemi presenti a manuale.

SIGLA	DESCRIZIONE
*	Opzionale
0/10V	Ingresso 0/10V
ACS	Acqua calda sanitaria
AIN	Accumulo inerziale
AL	Alimentatore
ALIM	Alimentazione elettrica
APDC	Alimentazione pompa di calore
AR	Allarme remoto
ARM	Armadio
ASF	Amplificatore segnale fiamma
AUX	Ausiliario
BK	Nero
BL	Blu
BO	Bollitore ACS
BR	Marrone
BRU	Brucciatore
C	Attacco ricircolo sanitario
CAA	Condotto aspirazione aria
CALDAIA	Caldaia
CI	Caricamento impianto
CMI	Comando microprocessori
CN	Connettore
COID	Collettore Idraulico / Disgiuntore Idraulico
COMP	Compressore
COND	Condensatore
COS	Collettore solare
CPDC	Controller pompa di calore
CR	Comando / Controllo remoto
CRI	Consenso del riscaldatore
CSFU	Condotto scarico fumi
CSFUC	Condotto scarico fumi coassiale
CSFUS	Condotto scarico fumi separato
CTP	Cronotermostato programmatore
DA	Deumidificatore attivo
DAL	Dispositivo di allarme
DF	Defangatore
DP	Dosatore polifosfati
DPS	Dispositivo di protezione da sovratensione
E	Entrata acqua sanitaria
E/I	Interruttore Estate / Inverno
EA	Elettrodo accensione
EAR	Elettrodo accensione / rilevazione
EL	Collegamenti elettrici
EMC	Attivazione emergenza caldaia al TA2 caldaia
ER	Elettrodo rilevazione fiamma
EV	Elettrovalvola
EVAT	Elettrovalvola alta temperatura
EVC	Elettrovalvola del combustibile
EVCA	Elettrovalvola caricamento automatico
EVD	Elettrovalvola deviatrice
EVG	Elettrovalvola gas

SIGLA	DESCRIZIONE
EVMS	Elettrovalvola mix sanitario
EVZ	Elettrovalvola di zona
EXP	Scheda espansione
FA	Filtro antidisturbo
FAST	Bollitore combinato (ACS istantanea + Acqua Tecnica)
FE	Anello di Ferrite
FL	Flussostato
FLM	Flussimetro
FR	Filtro di Rete
FU	Fusibile
FV	Fotovoltaico
FY	Filtro a Y
G	Alimentazione gas
GI	Giunto di dilatazione
GN	Verde
GR	Grigio
GS	Gruppo solare
GSM	Comunicatore telefonico
HiT2	Gestore di cascata SHP ECO
HP	Pressostato alta pressione PdC
HYBW	Hybrid Wall
I	Induttanza
ID	Ingresso digitale configurabile
IDFV	Ingresso digitale fotovoltaico
IG	Interruttore generale
IMP	Impianto
INAIL	Gruppo sicurezze INAIL
JP	Jumper
KA	Relè
KAP	Relè circolatore
KARA	Relè resistenza ACS
KARI	Relè resistenza impianto
KAV	Relè ventilatore
KIT HYBRID	Kit Hybrid
L	Linea / Fase
LBL	Azzurro
LGR	Linea Gas Refrigerante
LP	Pressostato bassa pressione PdC
LR	Linea Liquido Refrigerante
M	Mandata impianto
MA	Manometro
MB	Mandata bollitore
MCA	Mandata caldaia
MCB	Magnetotermico
MEQ	Morsettiera esterna al quadro
MIQ	Morsettiera interna al quadro
MMI	Interfaccia di comando
MO	Motore generico
MODBUS	Connessioni per ingresso MOD-BUS
MPDC	Mandata dalla Pompa di Calore
MR	Morsettiera
MSOL	Mandata solare

SIGLA	DESCRIZIONE
MV	Motore ventilatore
MVG	Modulatore valvola gas
N	Neutro
NC	Neutralizzatore di condensa
OP	Orologio programmatore
OR	Arancione
OT	Protocollo di comunicazione OpenTherm
OV	Valvola miscelatrice termostatica deviatrice
P	Circolatore
PAC	Pressostato acqua
PAR	Pressostato aria
PB	Circolatore bollitore ACS
PCP	Pannello comandi principale
PDC	Pompa di calore
PE	Protezione di Terra
PFU	Pressostato fumi
PGM	Pressostato gas di minima (Metano / GPL)
PI	Circolatore impianto
PIAT	Circolatore impianto alta temperatura
PIBT	Circolatore impianto bassa temperatura
PK	Rosa
PM	Circolatore modulante impianto
Pmax	Pressostato max pressione
Pmin	Pressostato min pressione
PR	Circolatore di rilancio
PRC	Circolatore ricircolo
PRIACS	Preparatore istantaneo acqua calda sanitaria
PS	Circolatore sanitario
PSAUX	Circolatore accumulo sanitario ausiliario
PSOL	Circolatore solare
PSRO	Pulsante di sblocco remoto bruciatore
PUFFER	Puffer
PUFW	Puffer Wall
QE	Quadro elettrico
QE MEM	Quadro elettrico MEM
R	Ritorno impianto
RB	Ritorno bollitore
RC	Ricircolo
RCA	Ritorno caldaia
RCO	Ritorno del combustibile
RD	Rosso
RDT	Radiatore
RE	Resistenza elettrica
REACS	Resistenza ACS
REAG	Resistenza antigelo
REimp	Resistenza impianto
RGPD	Regolatore pompa di calore
RG SOL	Regolatore solare
RISCO	Riscaldatore del combustibile
RPDC	Ritorno alla Pompa di Calore

SIGLA	DESCRIZIONE
RPSOL	Ritorno circolatore solare
RRF	Ricevitore in radio frequenza
RSOL	Ritorno solare
S	Sonda di temperatura generica
SA	Spia presenza tensione
SAE	Sonda aspirazione aria esterna
SAUX	Sonda ausiliaria
SB	Scarico bollitore
SBB	Spia blocco bruciatore
SBL	Sonda bollitore ACS
SBLA	Sonda alta accumulo ACS
SBLAUX	Sonda accumulo sanitario ausiliario
SBLB	Sonda bassa accumulo ACS
SBS	Sonda bollitore solare
SBT	Sonda bassa temperatura
SC	Scarico condensa
SCC	Scheda caldaia
SCI	Scheda idronica
SCM	Scheda di comando
SCMM	Scheda di comando master
SCV	Sonda controllo ventilatore
SDE	Scatola derivazione
SE	Sonda temperatura aria esterna
SEP	Sensore di Pressione
SF	Sensore fiamma
SFU	Sonda fumi
SGR	Sensore gas refrigerante
SI	Scarico Impianto
SIA	Sonda ingresso aria
SID	Separatore idraulico
SL	Sensore di livello
SLB	Sonda liquido batteria
SM	Sonda mandata
SMC	Sonda mandata caldaia
SMCA	Sonda mandata cascata
SMG	Sonda mandata generatori
SMI	Sonda mandata impianto
SP	Scambiatore a piastre
SPAC	Spia intervento pressostato acqua
SPS	Sonda preriscaldamento sanitario
SPU	Sonda Puffer [acqua tecnica - no ACS]
SR	Sonda ritorno
SRC	Sonda ritorno caldaia
SRE	Scheda relè
SRE2	Scheda 2 relè
SRI	Sonda ritorno impianto
SRRF	Sonda radiofrequenza

SIGLA	DESCRIZIONE
SS	Sonda sanitaria
SSC	Sonda scarico compressore
SSIC	Sonda sanitaria ingresso caldaia
SSOL	Sonda collettore solare
SSP	Sonda temperatura liquido scambiatore a piastre
SSR	Relè stato solido
STC	Sensore Temperatura Condensatore
SUA	Sonda uscita acqua
SVB	Scarico valvola sicurezza bollitore
SVI	Scarico valvola sicurezza impianto
SVS	Scarico valvola di sicurezza
T	Termometro
TA	Termostato ambiente
TA230	Termostato ambiente 230V
TAC	Termostato ambiente caldo
TACS	Termostato acqua sanitaria
TAF	Termostato ambiente freddo
TAZ	Termostato ambiente di zona
TBL	Termostato bollitore
TC	Termostato caldaia
TFU	Termostato fumi
TFUS	Termofusibile
TL	Termostato limite
TMIN	Termostato di minima
TPAC	Trasduttore di pressione acqua
TR	Termostato riscaldamento
TRA	Trasformatore di accensione
TS	Termostato sicurezza
U	Uscita acqua sanitaria
UE	Unità esterna
UG	Ugello
UI	Unità interna
UR	Umidostato
V	Ventilatore
V3W	Valvola a 3 vie
V4W	Valvola a 4 vie
V5W	Valvola a 5 vie
VBP	Valvola di by-pass
VC	Valvola caricamento automatico
VCC	Ventilconvettore (solo caldo)
VCF	Ventilconvettore (caldo/freddo)
VD	Valvola deviatrice

SIGLA	DESCRIZIONE
VD I/E	Valvola deviatrice Inverno / Estate
VDAUX	Valvola deviatrice accumulo sanitario
VDCF	Valvola deviatrice caldo/freddo
VEE	Valvola espansione elettronica
VEM	Valvola espansione meccanica
VES	Vaso espansione
VESOL	Vaso espansione solare
VF	Ventilconvettore (solo freddo)
VGP	Valvola gas pilota
VI	Viola
VIC	Valvola intercettazione combustibile
VMIX	Valvola miscelatrice impianto (no Sanitario)
VMIXS	Valvola miscelatrice Sanitario
VP	Valvola pressostatica
VR	Valvola di ritegno
VS	Valvola di sicurezza
VSA	Valvola di sfiato automatica
VT	Volano termico
VZ	Valvola di zona
W1	Connettore Controllo Remoto (CR)
W2	Connettore per Termostato ambiente (TA2) - Sonda Esterna (SE)
W3	Connettore alimentazione
W4	Connettore Caldaia (lato gas) - Pannello comandi principale
W5	Connettore PDC - Pannello comandi principale
WH	Bianco
WIFI	Scheda antenna WIFI
Y	Giallo
YG	Giallo/Verde
ZBT	Zona bassa temperatura caldo/freddo
ZBTC	Zona bassa temperatura solo caldo
ZBTF	Zona bassa temperatura solo freddo

Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver acquistato uno scaldabagno a gas **Sime MINI OF VA**, un apparecchio di ultima generazione, con caratteristiche tecniche e prestazionali in grado di soddisfare le Sue esigenze di acqua calda sanitaria istantanea, nella massima sicurezza con costi di esercizio contenuti.

Le suggeriamo di far mettere in funzione **Sime MINI OF VA**, entro 30gg dalla data di installazione, da personale professionalmente qualificato, così potrà beneficiare, sia della garanzia legale, sia della garanzia convenzionale **Sime** che trova alla fine di questo manuale.

GAMMA

Modello	Codice
MINI 11 OF VA (Metano)	8112638
MINI 11 OF VA (Gpl)	8112639
MINI 14 OF VA (Metano)	8112640
MINI 14 OF VA (Gpl)	8112641



AVVERTENZA

Eventuali accessori opzionali sono ordinabili separatamente. I relativi codici e le specifiche tecniche sono consultabili sul listino attualmente in vigore.

CONFORMITÀ

- Regolamento Gas (UE) 2016/426
- Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE
- Direttiva progettazione ecocompatibile 2009/125/CE
- Regolamento (UE) N. 812/2013 - 814/2013
- Regolamento Energy labelling (UE) 2017/1369



Per il numero di serie e l'anno di costruzione riferirsi alla targa tecnica.

STRUTTURA DEL MANUALE

Questo manuale è organizzato nel modo sotto evidenziato.

ISTRUZIONI PER L'USO 7

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO .. 13

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE 19

ALLEGATI 33

SIMBOLI



ATTENZIONE

Per indicare azioni che, se non effettuate correttamente, possono provocare infortuni di origine generica o possono generare malfunzionamenti o danni materiali all'apparecchio; richiedono quindi particolare cautela ed adeguata preparazione.



PERICOLO ELETTRICO

Per indicare azioni che, se non effettuate correttamente, possono provocare infortuni di origine elettrica; richiedono quindi particolare cautela e adeguata preparazione.



È VIETATO

Per indicare azioni che NON DEVONO essere eseguite.



AVVERTENZA

Per indicare informazioni particolarmente utili e importanti.

ISTRUZIONI PER L'USO

INDICE

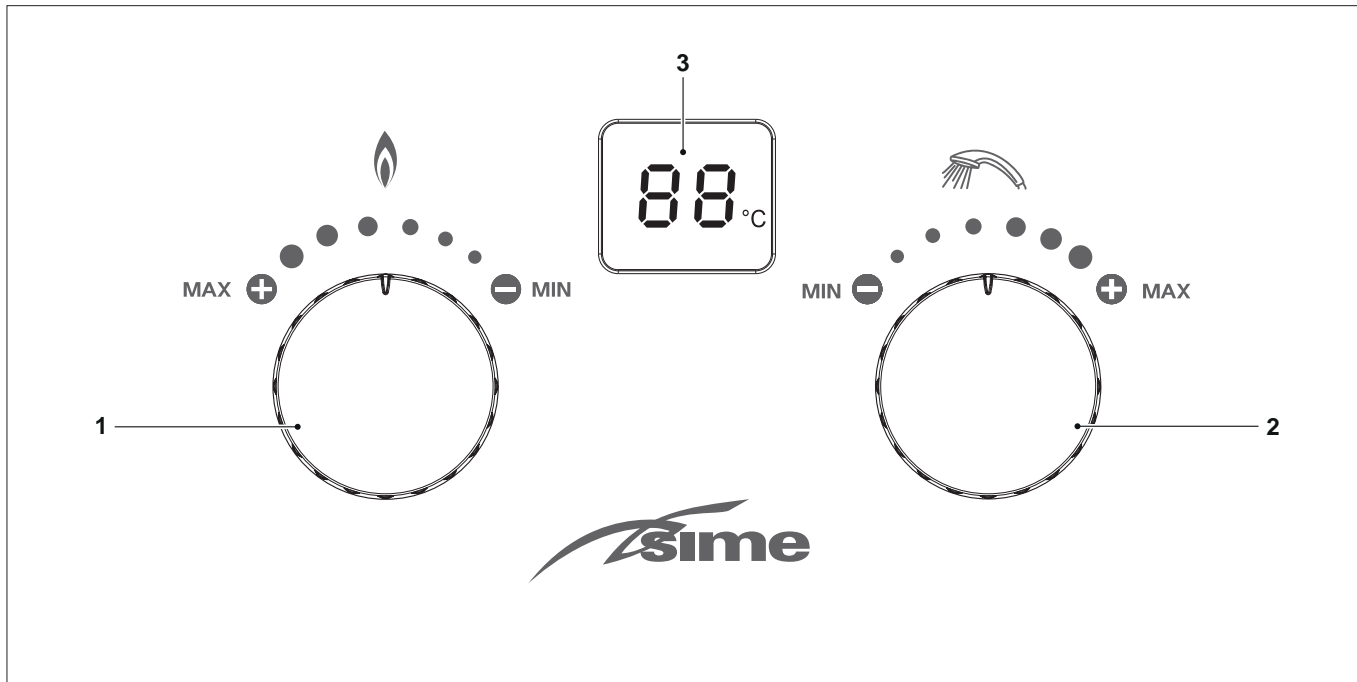
1 OPERARE CON LO SCALDABAGNO	8	3 SPEGNIMENTO	12
1.1 Presentazione	8	3.1 Spegnimento temporaneo	12
1.2 Verifiche preliminari	9	3.2 Spegnimento per lunghi periodi	12
1.3 Accensione	9		
1.4 Regolazione della portata del gas	9	4 MANUTENZIONE	12
1.5 Regolazione della portata dell'acqua	9	4.1 Regolamentazioni	12
1.6 Regolazione della temperatura dell'acqua	9	4.2 Pulizia esterna	12
1.7 Funzionamento	10	4.2.1 Pulizia della mantellatura	12
1.8 Codici anomalie e guasti	10		
2 PRECAUZIONI DI SICUREZZA	11	5 SMALTIMENTO	12
2.1 Prevenzione antigelo	11	5.1 Smaltimento dell'apparecchio (Direttiva Europea 2012/19/UE)	12
2.2 Prevenzione incidenti da perdite di gas	11		
2.3 Prevenzione di incendi	11		
2.4 Prevenzioni di avvelenamento da monossido di carbonio	11		
2.5 Come gestire situazioni anomale	11		
2.6 Prevenzioni di ustioni	11		

1 OPERARE CON LO SCALDABAGNO

1.1 Presentazione

Sime MINI OF VA è uno scaldabagno istantaneo a gas per uso domestico a basse emissioni inquinanti con portata termica nominale (Hi) da 22 e 28 kW. Interfaccia con display a led. Bruciatore compatto raffreddato ad acqua ad accensione elettronica, con alimentazione a batterie che permette l'installazione senza collegamenti elettrici. Questo apparecchio deve essere installato in un locale separato dalle stanze abitate (ad es. un balcone), in cui ci sia una buona ventilazione, ma non soggetto a vento forte. Controllo digitale per mantenere automaticamente costante la temperatura dell'acqua in uscita. Protezione del sistema di autocontrollo, protezione dall'auto-spegnimento, protezione dal surriscaldamento e da temperature eccessive. L'accensione della valvola pilota garantisce un'accensione corretta.

Pannello comandi



MANOPOLE

- 1 **Regolazione della portata del gas** che alimenta il bruciatore.
- 2 **Regolazione della portata dell'acqua** che viene riscaldata dallo scambiatore di calore.

DISPLAY

- 3 **Indicazione della temperatura dell'acqua.**
Durante il normale funzionamento dello scaldabagno mostra la temperatura dell'acqua all'uscita dallo scaldabagno. In caso di funzionamento anomalo viene mostrato il codice di errore.

1.2 Verifiche preliminari



ATTENZIONE

- Qualora fosse necessario accedere alle zone poste nella parte inferiore dell'apparecchio, accertarsi che le temperature dei componenti o delle tubazioni dell'impianto non siano elevate (pericolo di ustioni).
- Prima di effettuare le operazioni di reintegro dell'impianto di riscaldamento indossare dei guanti di protezione.

La prima messa in servizio dello scaldabagno **Sime MINI OF VA** deve essere effettuata da Personale Professionalmente Qualificato, dopodiché lo scaldabagno potrà funzionare automaticamente. Si potrà però presentare la necessità, per l'Utente, di rimettere in funzione l'apparecchio autonomamente, senza coinvolgere il proprio tecnico; ad esempio dopo un periodo di vacanza.

Operazioni preliminari all'accensione:

- assicurarsi che il gas utilizzato corrisponda a quello indicato sull'etichetta dell'apparecchio
- assicurarsi che i fori di ventilazione siano aperti
- verificare che i rubinetti di intercettazione del combustibile e dell'impianto idrico siano aperti
- verificare che le batterie siano correttamente inserite nel loro alloggiamento e sufficientemente cariche per il funzionamento dello scaldabagno. Nel caso sia necessario sostituire le batterie, consultare il paragrafo "**Sostituzione delle batterie**".

1.3 Accensione



ATTENZIONE

Durante il funzionamento dell'apparecchio, la temperatura vicino al visore fiamma potrebbe risultare elevata. Evitare il contatto perché può sussistere il pericolo di ustioni.

Dopo aver effettuato le verifiche preliminari, per mettere in funzione lo scaldabagno:

- aprire uno o due rubinetti dell'acqua calda sanitaria
- l'apparecchio sarà immediatamente pronto per funzionare ogni qualvolta si prelevi acqua calda sanitaria.


Per regolare la temperatura dell'acqua calda sanitaria consultare la voce "**Regolazione della temperatura dell'acqua**".



AVVERTENZA

Se l'apparecchio non funziona, assicurarsi che i rubinetti del gas e/o dell'acqua fredda siano aperti. Assicurarsi che l'apparecchio sia acceso e che le batterie siano correttamente inserite nel loro alloggiamento e sufficientemente cariche per il funzionamento dello scaldabagno. Quando si chiude il rubinetto del gas, l'apparecchio si spegne automaticamente.


1.4 Regolazione della portata del gas

Con la manopola  è possibile selezionare la portata del gas: minima o massima e le posizioni intermedie a seconda del livello di potenza richiesta al bruciatore.



Girando la manopola in senso antiorario, l'apparecchio funziona alla massima potenza. Se la temperatura in uscita dai rubinetti sia troppo elevata, ad esempio d'estate, o quando è necessaria una portata ridotta di acqua a una temperatura più bassa, girare la manopola in senso orario. Si riduce così la potenza e, di conseguenza il consumo di gas.

Nella posizione **MAX** il bruciatore funziona al 100% delle sue possibilità (con un consumo massimo di gas). Nella posizione **MIN** l'apparecchio funziona al minimo delle sue possibilità (con un consumo minimo di gas).

1.5 Regolazione della portata dell'acqua

Nel caso si desideri aumentare o diminuire la portata dell'acqua ruotare la manopola , in senso orario per aumentarla (esce più acqua), in senso antiorario per diminuirla (esce meno acqua).

1.6 Regolazione della temperatura dell'acqua

Nel caso si desideri regolare la temperatura dell'acqua calda in uscita dai rubinetti, ruotare le manopole della portata del gas  e della portata dell'acqua  fino a leggere sul display la temperatura desiderata.



ATTENZIONE

L'acqua avente una temperatura superiore a 50 °C causa ustioni gravi. Verificare sempre la temperatura dell'acqua prima dell'utilizzo.



AVVERTENZA

La temperatura mostrata sullo schermo è la temperatura di impostazione, mentre la temperatura di uscita dell'acqua può variare a seconda della lunghezza delle tubazioni e delle condizioni stagionali. Perciò è necessario fare sempre riferimento alla temperatura effettiva dell'acqua.

1.7 Funzionamento



Apertura del rubinetto dell'acqua calda

Una volta effettuate le regolazioni indicate in precedenza, lo scaldabagno è pronto per il funzionamento in modalità completamente automatica.

All'apertura di un rubinetto dell'acqua calda viene generata una scarica intermittente sull'elettrodo d'accensione, che determina l'accensione del bruciatore.

Dopo pochi secondi l'acqua calda comincia a uscire. Il display visualizza la temperatura impostata per l'acqua in uscita.



Regolazione della temperatura durante l'uscita dell'acqua calda

Durante l'uso è possibile regolare la temperatura dell'acqua calda in uscita agendo sulle manopole  o .

Dopo aver aperto il rubinetto dell'acqua calda e aver atteso che lo scaldabagno sia entrato in funzione, impostare la temperatura come descritto alla voce "**Regolazione della temperatura dell'acqua**".



AVVERTENZA

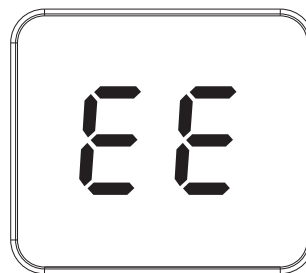
Se il rubinetto dell'acqua calda viene aperto ma esce solo acqua fredda è necessario ruotare la manopola  per selezionare la portata del gas e la manopola  per impostare la portata dell'acqua ACS. Se dopo questa operazione continua ad uscire acqua fredda contattare il Centro Assistenza.

Chiusura del rubinetto dell'acqua calda



Chiudendo il rubinetto dell'acqua calda lo scaldabagno si spegne. Quando si aprirà di nuovo il rubinetto dell'acqua calda l'apparecchio visualizzerà la temperatura impostata l'ultima volta.

1.8 Codici anomalie e guasti

Se durante il funzionamento dello scaldabagno si verificherà un'anomalia/guasto il display visualizzerà il codice anomalia (es. "EE").



È possibile procedere nei seguenti modi:

- chiudere il rubinetto dell'acqua calda e riaprirlo
- posizionare la manopola  su **MIN** fino a quando l'apparecchio non si spegne e successivamente riaccenderlo ruotando la manopola  in senso antiorario
- chiudere la valvola del gas e rimuovere le batterie, inserire nuovamente le batterie e aprire la valvola gas.

In caso di insuccesso fare **SOLO UN SECONDO TENTATIVO**, quindi:

- chiudere il rubinetto di intercettazione del gas
- rimuovere le batterie, consultare il paragrafo "**Sostituzione delle batterie**"
- chiamare il Personale Tecnico Abilitato.



AVVERTENZA

Per l'elenco completo dei codici anomalia consultare la sezione "**Anomalie e possibili rimedi**".



AVVERTENZA

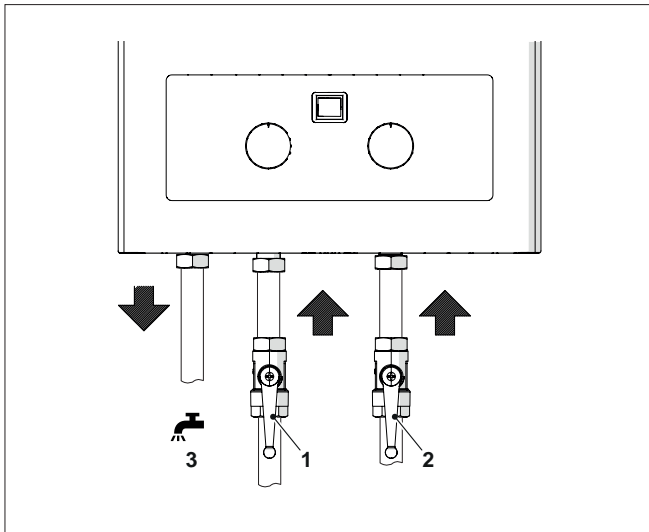
Nel caso di intervento di un allarme non descritto chiamare il Personale Tecnico Abilitato.

2 PRECAUZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZA

Per prevenire possibili incidenti e danni all'apparecchio l'Utente deve seguire scrupolosamente le seguenti precauzioni di sicurezza!



2.1 Prevenzione antigelo

Se l'apparecchio è installato in un luogo dove le tubazioni sono a rischio di gelo e qualora la temperatura ambiente sia prossima o inferiore a 0°C si consiglia di svuotarlo per prevenire la formazione di ghiaccio.

Procedere come sotto indicato:

- rimuovere le batterie, consultare il paragrafo "**Sostituzione delle batterie**"
- chiudere il rubinetto di alimentazione del gas (1) presente sulla rete
- chiudere i rubinetti di intercettazione dell'impianto idrico (2)
- aprire il rubinetto sull'uscita dell'acqua calda (3).

Per riempire nuovamente l'apparecchio aprire i rubinetti di intercettazione dell'impianto idrico e aprire i rubinetti dell'acqua calda fino a che esce acqua.

2.2 Prevenzione incidenti da perdite di gas



ATTENZIONE

Se si rileva una perdita di gas aprire le finestre e la porta del locale. In questa situazione:

- non accendere assolutamente fiamme
 - non premere l'interruttore di alcun dispositivo elettrico
 - non inserire o disinserire alcuna spina elettrica
- Qualsiasi fiamma o scintilla può dare luogo a un'esplosione.

Nel caso di prolungato non utilizzo è necessario spegnere l'apparecchio come descritto nel capitolo "**Spegnimento**".

Per prevenire possibili incendi da perdite di gas eseguire i seguenti controlli come indicato nel paragrafo "**Controlli periodici**":

- controllare che i connettori del gas non siano soggetti a perdite
- controllare il tubo del gas e, se necessario, sostituirlo per evitare eventuali perdite di gas.

2.3 Prevenzione di incendi

- Non lasciare lo scaldabagno privo di sorveglianza mentre è in funzione.
- Non lasciare contenitori e sostanze infiammabili nel locale dov'è installato l'apparecchio.
- Non collocare asciugamani o vestiti sopra lo scaldabagno.
- In caso di interruzione dell'acqua di rete, chiudere il rubinetto del gas (1) e i rubinetti dell'acqua dell'impianto idrico (2).
- In caso di utilizzo di una bombola di gas, questa non deve essere inclinata o rovesciata poiché il gas può facilmente rifluire all'interno della scaldabagno e provocare incendi.



ATTENZIONE

Impedire qualsiasi modifica sui componenti a tenuta stagna e sigillati dal Costruttore; un incendio o un'esplosione possono causare danni alle cose, lesioni personali o morte.

2.4 Prevenzioni di avvelenamento da monossido di carbonio

Per prevenire possibili avvelenamenti da monossido di carbonio far eseguire i seguenti controlli a Personale Professionalmente Qualificato, come indicato nel paragrafo "**Controlli periodici**":

- verifica e pulizia dei condotti di scarico e di aspirazione dell'aria comburente
- rimozione della polvere e delle incrostazioni di carbonio eventualmente presenti nello scambiatore di calore.

2.5 Come gestire situazioni anomale

In caso di combustione anomala (ad es. ritorno di fiamma, spegnimento o fumo nero ecc.), odore insolito, rumore o altre circostanze anomale, mantenere la calma, chiudere il rubinetto del gas. Successivamente contattare Personale Professionalmente Qualificato o la società di erogazione del gas per un intervento di riparazione o regolazione.

2.6 Prevenzioni di ustioni

- Fare attenzione a non rimanere ustionati dall'acqua calda a temperatura eccessiva quando si apre il rubinetto.
- Per evitare ustioni durante l'uso, e immediatamente dopo, non toccare nessuna parte dello scaldabagno, in particolare la finestra di controllo della fiamma o il pannello frontale, esclusa la manopola e il pannello di controllo.

3 SPEGNIMENTO

3.1 Spegnimento temporaneo

Nel caso di assenze temporanee, fine settimana, brevi viaggi, ecc. e con temperature esterne superiori allo ZERO:

- chiudere il rubinetto del gas;
- verificare che la fiamma del bruciatore sia spenta.




AVVERTENZA

Se la temperatura esterna può scendere sotto lo ZERO, poiché l'apparecchio NON è protetto dalla "funzione antigelo":

- effettuare completamente la procedura di spegnimento sopra descritta
- svuotare completamente l'acqua presente nel circuito dello scaldabagno, consultare la voce "**Riempimento e svuotamento**".

3.2 Spegnimento per lunghi periodi

Il non utilizzo dello scaldabagno per un lungo periodo di tempo comporta l'effettuazione delle seguenti operazioni:

- ruotare la manopola  in posizione **MIN**
- chiudere il rubinetto del gas
- verificare che la fiamma del bruciatore sia spenta
- chiudere i rubinetti di intercettazione dell'impianto sanitario
- svuotare l'impianto sanitario se c'è pericolo di gelo, consultare la voce "**Riempimento e svuotamento**".



AVVERTENZA

Coinvolgere il Personale Tecnico Abilitato qualora la procedura descritta sopra non fosse facilmente attuabile.

4 MANUTENZIONE

4.1 Regolamentazioni

Per un funzionamento efficiente e regolare dell'apparecchio è consigliabile che l'Utente incarichi un Tecnico Professionalmente Qualificato affinché provveda, con periodicità **ANNUALE**, alla sua manutenzione.



AVVERTENZA

Le operazioni di manutenzione devono essere effettuate **SOLO** da personale professionalmente qualificato che segua quanto riportato nel **MANUALE PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE**.

4.2 Pulizia esterna



ATTENZIONE

- Qualora fosse necessario accedere alle zone poste nella parte inferiore dell'apparecchio, accertarsi che le temperature dei componenti o delle tubazioni dell'impianto non siano elevate (pericolo di ustioni).
- Prima di effettuare le operazioni di pulizia indossare dei guanti di protezione.

4.2.1 Pulizia della mantellatura

Per la pulizia della mantellatura usare un panno inumidito con acqua e sapone o con acqua e alcool nel caso di macchie tenaci.



È VIETATO

usare prodotti abrasivi.

5 SMALTIMENTO

5.1 Smaltimento dell'apparecchio (Direttiva Europea 2012/19/UE)



Il prodotto e le apparecchiature elettriche ed elettroniche, a fine vita, provenienti da nuclei domestici, non dovranno essere disposte con i normali rifiuti urbani misti, ma conferite, a norma di legge, in base alle direttive 2012/19/UE e D.Lgs. 49/2014, in appositi sistemi di ritiro e di raccolta. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta autorizzati, siete invitati ad informarvi presso il comune di vostra residenza o presso il rivenditore. Ciascun paese può anche determinare specifiche regole di trattamento del rifiuto elettrico ed elettronico. Prima di conferire l'apparecchio consultate le disposizioni vigenti nel vostro stato.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

INDICE

6	DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO	14		
6.1	Caratteristiche.....	14	6.6	Targa tecnica..... 15
6.2	Fornitura.....	14	6.7	Elementi funzionali dell'apparecchio..... 16
6.3	Simboli posti sull'apparecchio.....	14	6.8	Caratteristiche tecniche..... 17
6.4	Dispositivi di controllo e sicurezza.....	14	6.9	Circuito idraulico di principio..... 17
6.5	Identificazione.....	15	6.10	Schema elettrico..... 18

6 DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

6.1 Caratteristiche

Sime MINI OF VA è uno scaldabagno istantaneo a gas per uso domestico a basse emissioni inquinanti con portata termica nominale (Hi) da 22 e 28 kW. Interfaccia con display a led. Bruciatore compatto raffreddato ad acqua ad accensione elettronica, con alimentazione a batterie che permette l'installazione senza collegamenti elettrici. Questo apparecchio deve essere installato in un locale separato dalle stanze abitate (ad es. un balcone), in cui ci sia una buona ventilazione, ma non soggetto a vento forte. Controllo digitale per mantenere automaticamente costante la temperatura dell'acqua in uscita. Protezione del sistema di autocontrollo, protezione dall'autospegnimento, protezione dal surriscaldamento e da temperature eccessive. L'accensione della valvola pilota garantisce un'accensione corretta.

Funzionamento automatico

- Per avere acqua calda ruotare semplicemente il rubinetto dell'acqua calda o della doccia. Quando il rubinetto viene chiuso la fiamma si spegne automaticamente.
- Il controllo indipendente dei flussi di acqua e di gas facilita la regolazione della temperatura dell'acqua.

Design innovativo

- Forma elegante e comoda da installare.
- La tecnologia di combustione avanzata e a risparmio energetico favorisce in modo particolare una combustione efficiente.
- L'apparecchio si accende anche con una pressione dell'acqua bassa (0,3 bar), adeguandosi alle necessità di chi abita in edifici alti.
- L'accensione della valvola pilota garantisce un'accensione corretta.

Altre peculiarità degli scaldabagni **Sime MINI OF VA** sono:

- **Flessibilità di installazione.** Dimensioni particolarmente contenute, specialmente in profondità, che li rendono adattabili a qualsiasi spazio a disposizione.
- **Massimo comfort.** Accensione elettronica automatica e modulazione di fiamma in funzione della portata d'acqua per ottenere una temperatura corretta e costante, anche con variazioni di pressione della rete. Il display LCD indica la temperatura dell'acqua selezionabile, tra 35°C e 65°C e i possibili malfunzionamenti.
- **Massima sicurezza.** Lo scaldabagno **Sime MINI OF VA** è dotato di varie protezioni di sicurezza.
- **Predisposizione per l'abbinamento a solare termico.** Lo scaldabagno **Sime MINI OF VA** può ricevere da un sistema solare acqua preriscaldata con una temperatura compresa tra 35°C e 65°C. In funzione del setpoint scelto e della temperatura di ingresso dell'acqua la potenza viene modulata per conseguire il maggior comfort evitando accensioni inutili.

6.2 Fornitura







Gli apparecchi **Sime MINI OF VA** vengono forniti in collo unico protetto da un imballo in cartone.

Nella busta di plastica, posizionata all'interno dell'imballo, viene fornito il seguente materiale:

- manuale di istruzione
- etichetta efficienza energetica
- sacchetto contenente:
 - viti e tasselli
 - raccordo gas con guarnizione
 - nr. 2 batterie tipo "D"
 - nr. 1 rotolo di foglio adesivo alluminato.

6.3 Simboli posti sull'apparecchio

Sull'apparecchio possono essere presenti i seguenti simboli:

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Indica la presenza di zone particolarmente pericolose nell'apparecchio.
	Indica la presenza di parti elettriche in tensione nell'apparecchio.
	Indica che sono disponibili informazioni riguardanti l'apparecchio, come ad esempio il manuale istruzioni.
	Indica che il personale addetto alla manutenzione dell'apparecchio deve operare facendo riferimento al manuale istruzioni.
	Indica l'obbligo di leggere il manuale istruzioni.
	Indica che l'apparecchio deve essere collegato a un impianto di messa a terra.

6.4 Dispositivi di controllo e sicurezza

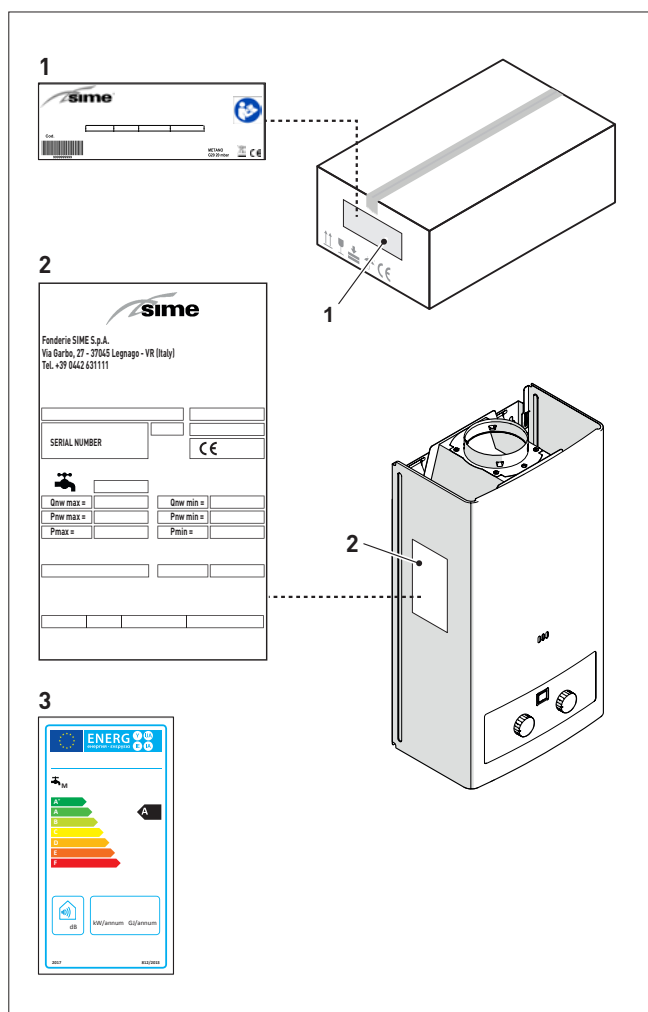
Gli scaldabagni **Sime MINI OF VA** sono dotati dei seguenti dispositivi di sicurezza:

- termostato controllo temperatura scarico fumi, nel caso di temperature elevate il bruciatore si spegne automaticamente
- sensore di fiamma IC, se la fiamma si spegne improvvisamente, il sensore blocca l'alimentazione del gas
- protezione in caso di pressione insufficiente del flusso d'acqua
- protezione in caso di bruciatura a secco, la valvola del gas si spegne automaticamente
- protezione in caso di ostruzione del tubo di scarico dei gas, la valvola del gas si spegne automaticamente (con un ritardo predefinito).

6.5 Identificazione

Gli scaldabagni Sime MINI OF VA sono identificabili attraverso:

- 1 **Etichetta imballo:** è posizionata all'esterno della confezione e riporta il codice, il numero di matricola dello scaldabagno e il codice a barre.
- 2 **Targa Tecnica:** è posizionata sul fianco dell'apparecchio e riporta i dati tecnici, prestazionali dell'apparecchio e quanto richiesto dalla Legislazione in Vigore nel paese di utilizzo dell'apparecchio.
- 3 **Etichetta Efficienza Energetica:** è fornita all'interno della busta documenti per indicare all'Utente il livello di risparmio energetico e di minore inquinamento ambientale che l'apparecchio raggiunge.



6.6 Targa tecnica

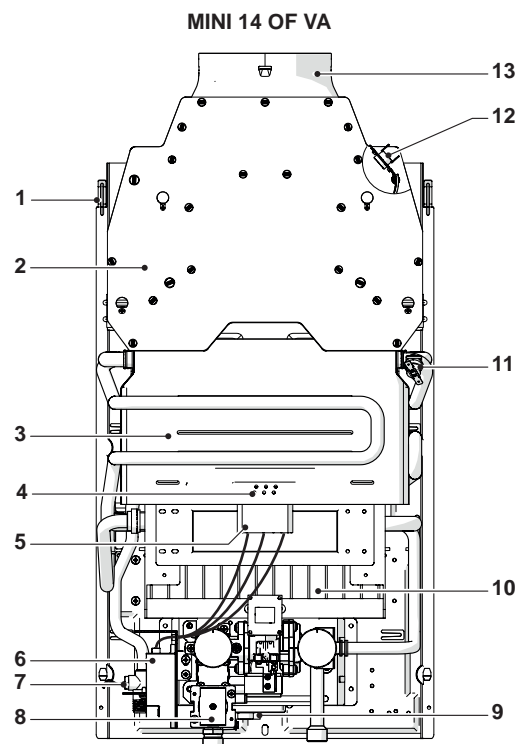
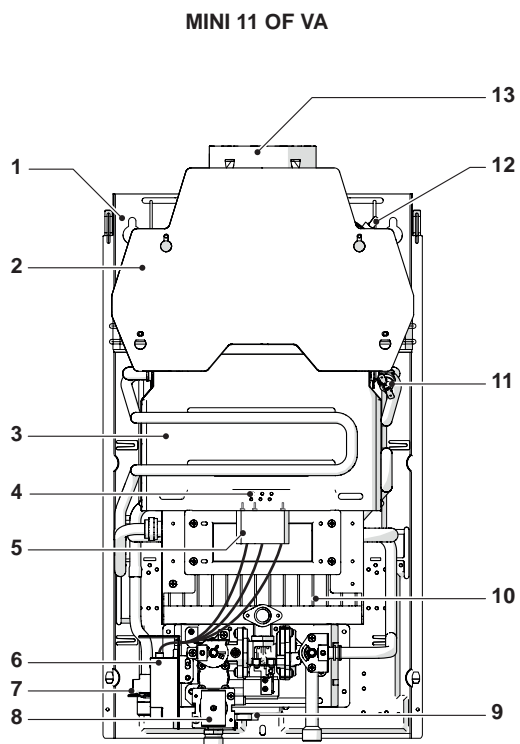
- 1 Nome
- 2 Numero di serie
- 3 Anno di costruzione
- 4 Contenuto A.C.S.
- 5 Portata termica max. A.C.S.
- 6 Potenza utile max. A.C.S.
- 7 Pressione massima di esercizio A.C.S.
- 8 Alimentazione elettrica-potenza massima assorbita
- 9 Paesi di destinazione
- 10 Categoria apparecchio
- 11 Codice
- 12 N° pin
- 13 Portata termica min. A.C.S.
- 14 Potenza utile min. A.C.S.
- 15 Pressione min. di esercizio A.C.S.
- 16 Tipo gas e pressioni di alimentazione
- 17 Grado di protezione elettrica
- 18 Classificazione apparecchio



AVVERTENZA

La manomissione, l'asportazione, la mancanza delle targhette di identificazione o quant'altro non permetta la sicura identificazione del prodotto, rende difficoltosa qualsiasi operazione di installazione e manutenzione.

6.7 Elementi funzionali dell'apparecchio



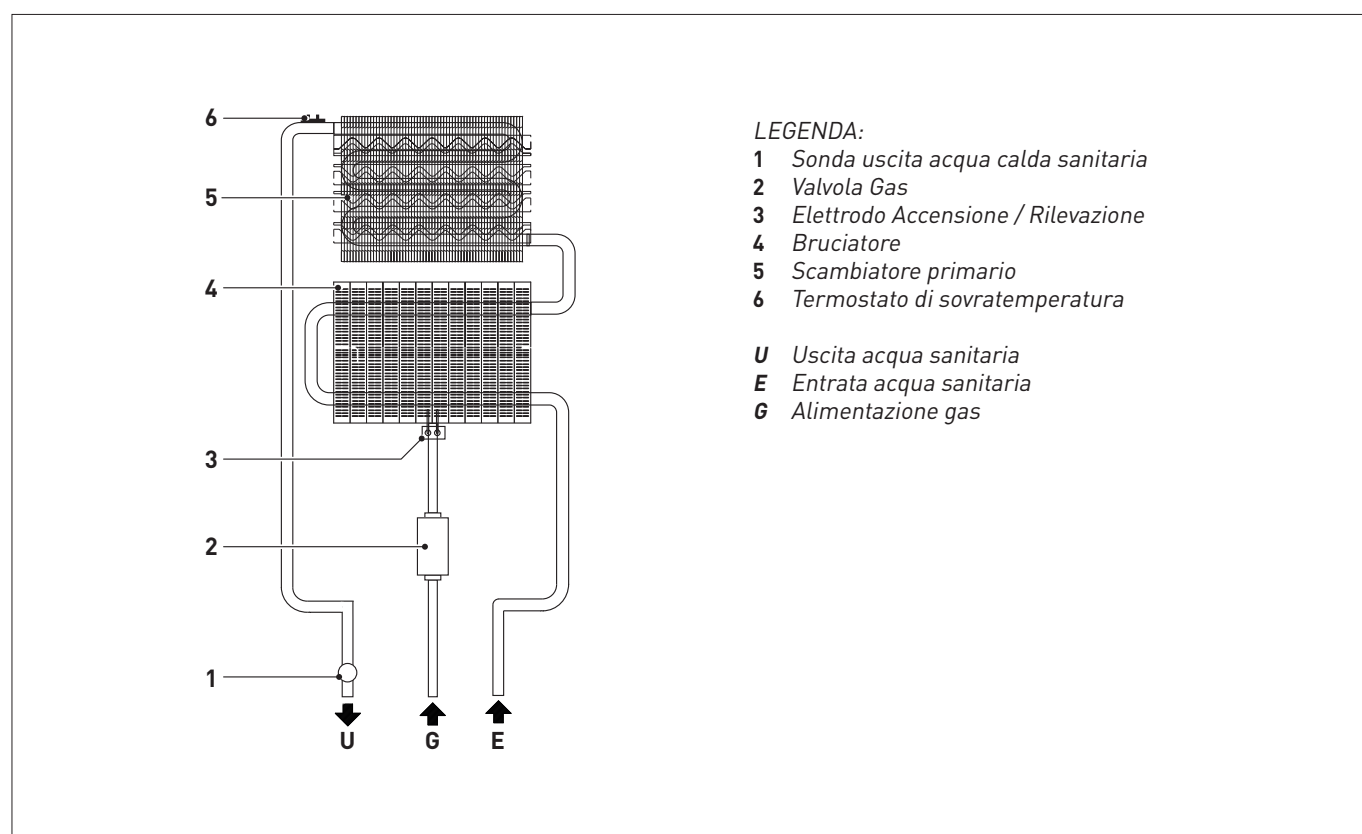
- 1 Telaio posteriore
- 2 Camera fumi
- 3 Scambiatore
- 4 Visore fiamma
- 5 Elettrodi Accensione / Rilevazione
- 6 Scheda elettronica

- 7 Sonda uscita acqua calda
- 8 Valvola gas
- 9 Batteria
- 10 Bruciatore
- 11 Termostato sicurezza
- 12 Termostato fumi
- 13 Scarico fumi

6.8 Caratteristiche tecniche

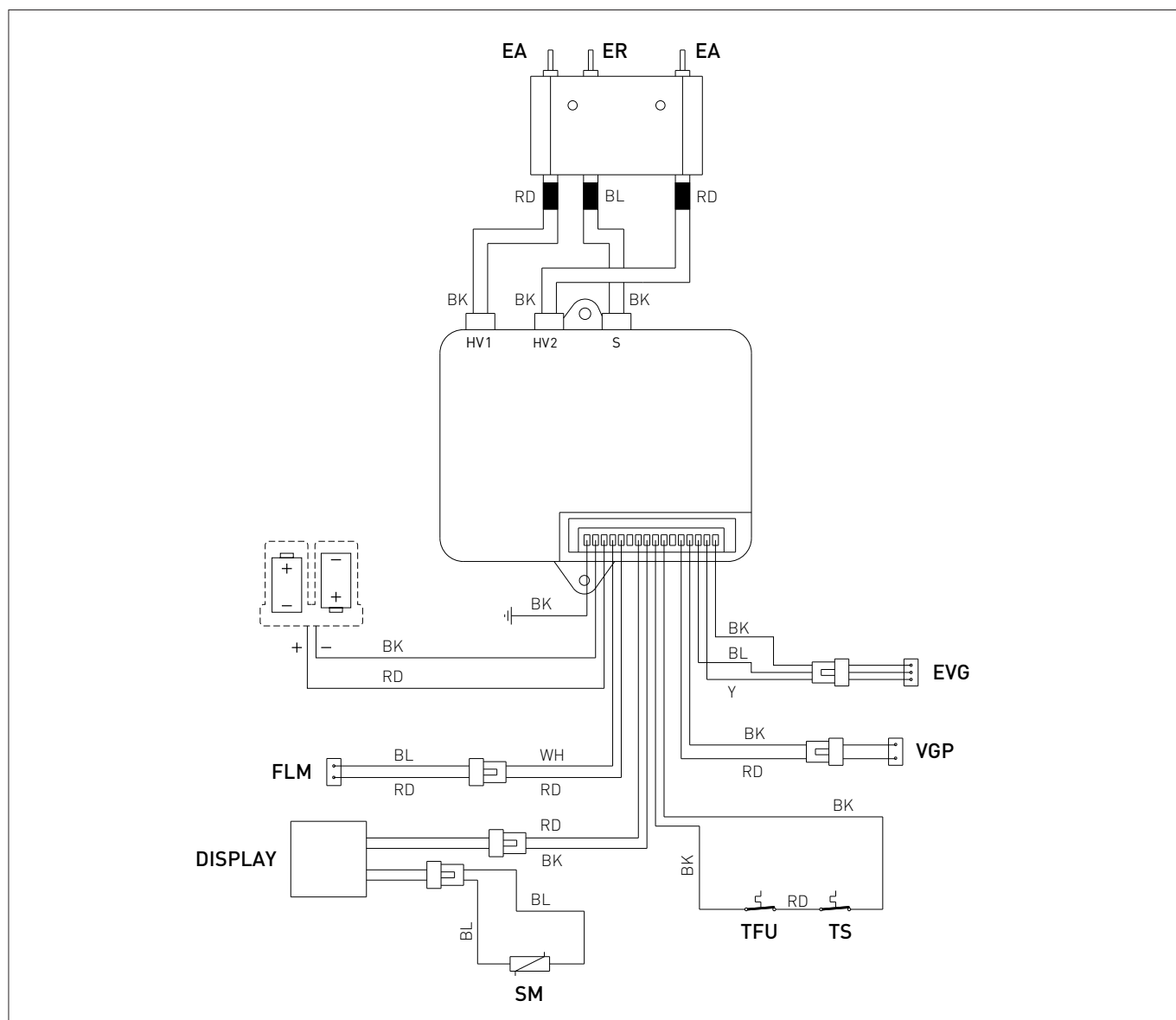
DESCRIZIONE		MINI OF VA	
CERTIFICAZIONE		11	14
Paesi di destinazione		IT - ES - HR - GR - GB - CZ - PT - PL - AT	
Combustibile		2H - G20 - 20 mbar 3P - G31 - 37 mbar	
Numero PIN		1336DN039	
Categoria		II2H3P	
Classificazione apparecchio		B11BS	
PRESTAZIONI SANITARIO			
Portata termico nominale (Hi)	kW	22	28
Portata termica nominale (Q _{nw} max)	kW		
	G20	19,2	24,5
Portata termica minima (Q _{nw} min)	kW		
	G20	8,5	10,2
Potenza termica minima	kW		
	G20	7,5	9
Portata a.c.s. continua (ΔT 25°C)	l/min		
	G31	11	14
Pressione (P _{mw}) Max / Min	bar	10 / 0,3	10 / 0,3
DATI ELETTRICI			
Tipo di alimentazione		N° 2 batterie a secco	
Tensione di alimentazione		3 Vac	
Metodo di accensione		Accensione automatica a impulso controllata direttamente dall'apertura dell'acqua	
DATI COMBUSTIONE			
Portata massica fumi	g/s		
	G20	16	19
Temperatura media dei prodotti di combustione	°C		
	G20	145	162
RACCORDI TUBAZIONI			
	G31	155	170
Ingresso gas		1/2" G	1/2" G
Ingresso acqua fredda		1/2" G	1/2" G
Uscita acqua calda		1/2" G	1/2" G
Uscita gas combusti	mm	Ø110	Ø130

6.9 Circuito idraulico di principio



6.10 Schema elettrico

NOTA: consultare la legenda presente all'inizio del manuale al paragrafo specifico "ELENCO SIGLE UTILIZZATE NEL MANUALE".



AVVERTENZA È obbligatorio:

- L'impiego di un interruttore magnetotermico onnipolare, sezionatore di linea, conforme alle Norme EN e che permetta la completa disconnessione nelle condizioni della categoria di sovratensione III (cioè con almeno 3 mm di distanza tra i contatti aperti).
- Tenere sempre separati i cavi di potenza dai cavi di segnale. Per evitare problemi di interferenze, utilizzare sempre cavi di segnale schermati.
- Rispettare il collegamento L (Fase) - N (Neutro).
- Collegare il cavo di terra ad un efficace impianto di messa a terra.



AVVERTENZA È obbligatorio:

- Poiché il collegamento di alimentazione del sistema è di tipo "Y" il cavo di alimentazione può essere sostituito esclusivamente dal costruttore o dal servizio di assistenza.



AVVERTENZA

Il costruttore non è responsabile di eventuali danni causati dalla mancanza di messa a terra dell'apparecchio e dall'inosservanza di quanto riportato negli schemi elettrici.



È VIETATO

Utilizzare i tubi dell'acqua per la messa a terra dell'apparecchio.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

INDICE

7	INSTALLAZIONE	20	8	MESSA IN SERVIZIO	26
7.1	Ricevimento del prodotto	20	8.1	Operazioni preliminari	26
7.2	Dimensioni e peso	20	8.2	Prima messa in funzione	26
7.3	Movimentazione	20			
7.4	Locale d'installazione	20	9	MANUTENZIONE E PULIZIA	27
7.5	Distanze di sicurezza	21	9.1	Avvertenze e operazioni preliminari	27
7.6	Montaggio dello scaldabagno	21	9.2	Pulizia interna	27
7.7	Collegamenti idraulici	22	9.2.1	Rimozione del mantello	27
7.8	Isolamento termico delle tubazioni	22	9.2.2	Pulizia dello scambiatore	27
7.9	Alimentazione gas	23	9.3	Sostituzione delle batterie	27
7.10	Scarico fumi e aspirazione aria comburente	23	9.4	Cambio del gas utilizzabile	28
7.10.1	Dispositivo di controllo scarico fumi	25	9.5	Sostituzione del dispositivo di controllo scarico fumi	29
7.11	Caratteristiche dell'acqua	25	9.6	Controlli periodici	29
7.12	Riempimento e svuotamento	25	10	ANOMALIE E POSSIBILI RIMEDI	30
7.12.1	Operazioni di RIEMPIMENTO	25	10.1	Guida alla risoluzione dei problemi	30
7.12.2	Operazioni di SVUOTAMENTO	25	10.2	Codici errori e possibili rimedi	31

7 INSTALLAZIONE

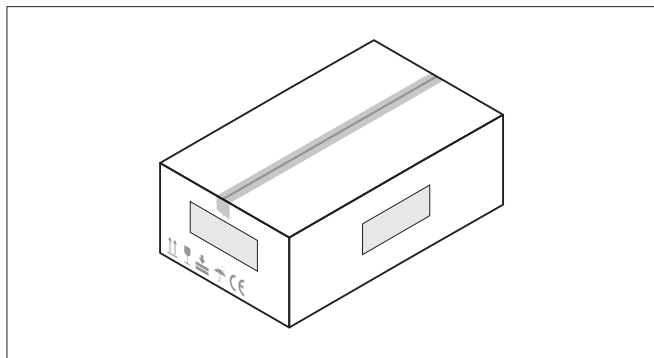


ATTENZIONE

Le operazioni di installazione dell'apparecchio devono essere effettuate esclusivamente da Personale Professionalmente Qualificato con l'**OBBLIGO di indossare** adeguate protezioni antinfortunistiche.

7.1 Ricevimento del prodotto

Gli apparecchi **MINI OF VA** vengono forniti in collo unico protetto da un imballo in cartone.



Nella busta di plastica, posizionata all'interno dell'imballo, viene fornito il seguente materiale:

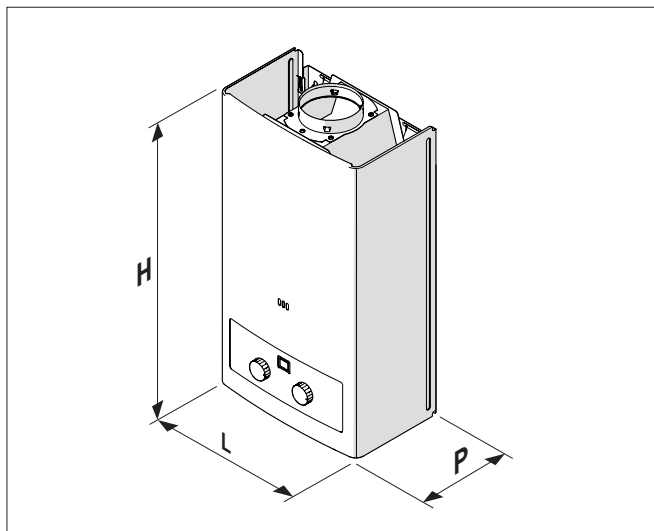
- manuale di installazione, uso e manutenzione
- raccordo gas con guarnizione
- etichetta efficienza energetica
- viti e tasselli di fissaggio
- nr. 1 rotolo di foglio adesivo alluminato.



È VIETATO

Disperdere nell'ambiente e lasciare alla portata dei bambini il materiale dell'imballo in quanto può essere potenziale fonte di pericolo. Deve quindi essere smaltito secondo quanto stabilito dalla legislazione vigente.

7.2 Dimensioni e peso

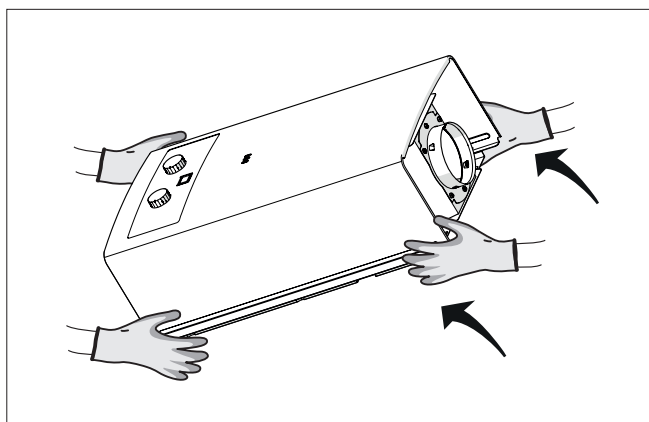


Descrizione	MINI OF VA	
	11	14
L (mm)	350	370
P (mm)	225	
H (mm)	636	696
Peso (kg)	12.4	13.9

I dati dimensionali sono solo indicativi. Fare riferimento al prodotto effettivo.

7.3 Movimentazione

Una volta tolto l'imballo, la movimentazione dell'apparecchio si effettua manualmente inclinandolo e sollevandolo facendo presa sulle parti "solide" quali basamento e struttura come indicato in figura.



ATTENZIONE

Utilizzare attrezzature e protezioni antinfortunistiche adeguate sia per togliere l'imballo, sia per la movimentazione dell'apparecchio. Rispettare il peso massimo sollevabile per persona.

7.4 Locale d'installazione

Il locale di installazione deve sempre essere rispondente alle Norme Tecniche ed alla Legislazione vigente.

Il locale di installazione dev'essere ben ventilato e avere una superficie superiore a 7,5 m³. Nella parete devono essere presenti un foro di ventilazione e un foro di scarico per i gas combusti; le dimensioni del foro di ventilazione non devono essere inferiori a quelle indicate nella tabella seguente.

Potenza termica (kW)	Foro di ventilazione (cm ²)
<12	100
12~16	130
16~28	400



ATTENZIONE

Se è presente un aspiratore, va installato al di sopra dello scaldabagno, mentre il foro di ventilazione deve trovarsi al di sotto dello stesso.



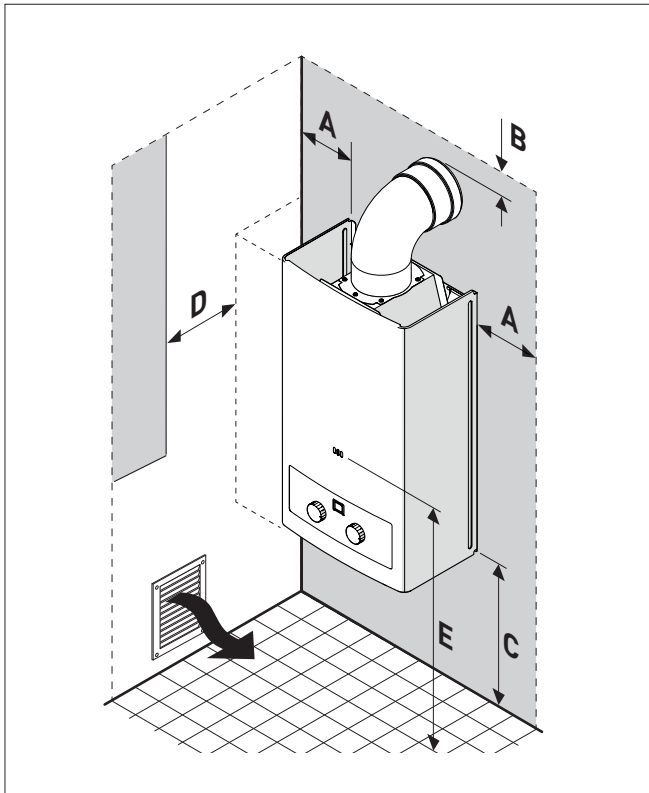
È VIETATO

- Non installare lo scaldabagno in punti in cui soffia un vento forte, perché questo può causare lo spegnimento della fiamma e/o una combustione incompleta.
- Montare l'apparecchio in camere da letto, seminterrati, stanze da bagno o in qualsiasi luogo insufficientemente ventilato.
- Installare lo scaldabagno in luoghi in cui sono utilizzate sostanze chimiche speciali come lavanderie, laboratori ecc. Questo potrebbe causare la formazione di ruggine e ridurre la vita dello scaldabagno o impedirne il normale funzionamento.

7.5 Distanze di sicurezza

Per stabilire il corretto posizionamento dell'apparecchio:

- tenere lo scaldabagno a gas lontano da sostanze combustibili
- la distanza in orizzontale tra lo scaldabagno ed eventuali impianti elettrici dev'essere superiore a 400 mm
- non posizionare al di sopra di una cucina o altro sistema di cottura, al fine di evitare il deposito di grasso dei vapori di cucina e il suo conseguente cattivo funzionamento
- non deve essere mai chiuso in un mobile o in una nicchia, ma deve essere prevista una distanza minima da pareti laterali, così da rendere agevoli le operazioni di manutenzione.



Descrizione	Distanze minime di sicurezza (da materiali infiammabili)
A - Laterale (mm)	50 (150)
B - Superiore (mm)	50 (150)
C - Inferiore (mm)	300 (-)
D - Frontale (mm)	450
E - Visore fiamma (mm)	1550 ÷ 1650



AVVERTENZA

Il visore fiamma dello scaldabagno dev'essere all'altezza degli occhi (circa 1,55 m - 1,65 m dal pavimento) per agevolare il controllo della fiamma ed evitare possibili incidenti.



AVVERTENZA

Tenere in considerazione gli spazi necessari per l'accessibilità ai dispositivi di sicurezza/regolazione e per l'effettuazione delle operazioni di manutenzione.



ATTENZIONE

Le pareti sensibili al calore (esempio quelle in legno) devono essere protette con opportuno isolamento.

7.6 Montaggio dello scaldabagno



AVVERTENZA

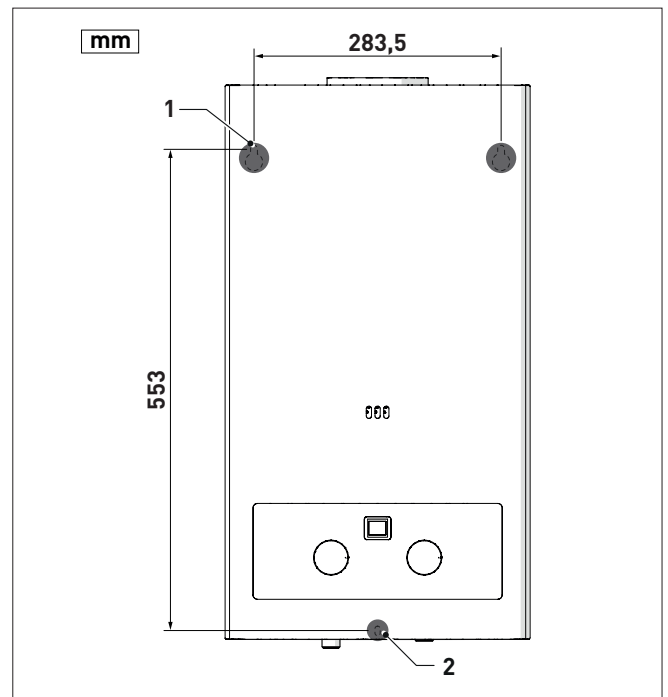
È importante che l'apparecchio sia perfettamente verticale e orizzontale. Utilizzare una livella a bolla o uno strumento idoneo per verificarne la perfetta verticalità e orizzontalità. Dove necessario inserire dei distanziali adeguati per installare l'apparecchio nella corretta posizione di lavoro.



AVVERTENZA

- Accertarsi di posizionare l'apparecchio in luoghi protetti dal continuo irraggiamento solare, dalle intemperie e dagli ambienti umidi e bagnati.
- L'installatore, prima di montare l'apparecchio, **DEVE** accertarsi che la parete possa sostenerne il peso.
- Tenere in considerazione gli spazi necessari per l'accessibilità ai dispositivi di sicurezza/regolazione e per l'effettuazione delle operazioni di manutenzione.

- Praticare n°3 fori come indicato in figura e inserire i tasselli ad espansione forniti. Nei fori superiori (1) utilizzare i due tasselli di dimensioni maggiori, nel foro inferiore (2) utilizzare il tassello di dimensioni minori.
- Montare lo scaldabagno prima sui tasselli superiori, dopo aver verificato che sia perfettamente verticale, serrare le viti sul tassello a espansione inferiore.



7.7 Collegamenti idraulici

Collegare l'apparecchio alla rete idrica e inserire un rubinetto di intercettazione dell'acqua a monte dell'apparecchio, (disponibile a richiesta).

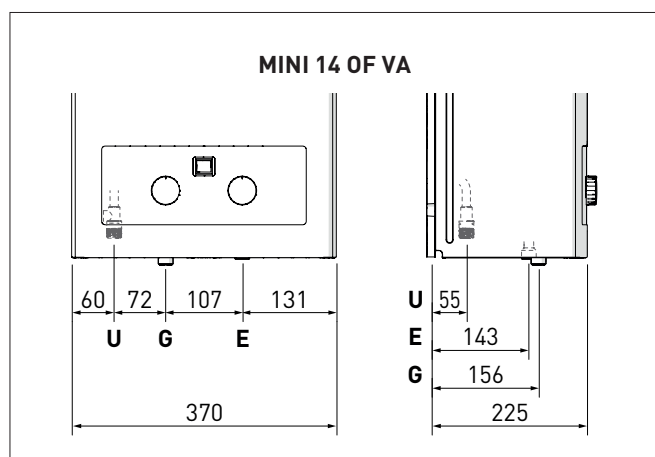
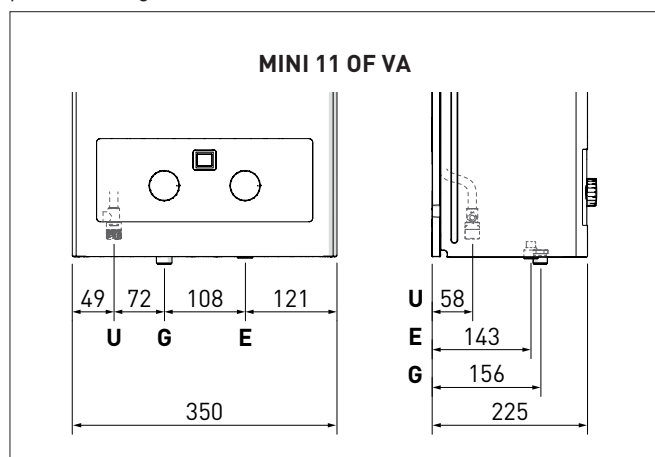
Ingresso acqua fredda:

- le condutture della rete di distribuzione dell'acqua possono essere di materiali differenti dal rame, ma si raccomanda di utilizzare tubazioni di rame per almeno 0,92m prima e dopo lo scaldabagno
- utilizzare un tubo di ingresso dell'acqua di diametro non inferiore a 1/2" per consentire la piena portata
- la pressione dell'acqua deve essere sufficiente ad attivare lo scaldabagno quando si apre l'acqua calda al piano più alto
- i raccordi da 1/2" in rame o ottone funzionano al meglio se sono collegati a connettori. In questa giunzione non impiegare vernici impermeabilizzanti per tubi o nastri di tenuta per filettature
- accertarsi che nella tubazione non siano presenti particelle di polvere o sporco.

Uscita acqua calda:

- utilizzare un tubo flessibile o rigido per la connessione al getto della doccia senza rubinetto. Se al getto è collegato un rubinetto o un interruttore, il tubo di uscita dev'essere composto da materiali resistenti alla pressione e al calore.

Gli attacchi idraulici hanno le caratteristiche e le dimensioni riportate di seguito.



Descrizione	MINI OF VA
E - Entrata acqua sanitaria	Ø 1/2"
U - Uscita acqua sanitaria	Ø 1/2"
G - Alimentazione gas	Ø 1/2"



ATTENZIONE

- Non attivare il dispositivo senza il filtro.



AVVERTENZA

- La pressione massima dell'apparecchio è 10 bar, in caso contrario installare un riduttore di pressione.
- Assicurarsi che la pressione di alimentazione dell'acqua non sia inferiore a 0,3 bar.
- Se si invertono i collegamenti dell'acqua calda e fredda, lo scaldabagno **NON** funzionerà.



È VIETATO

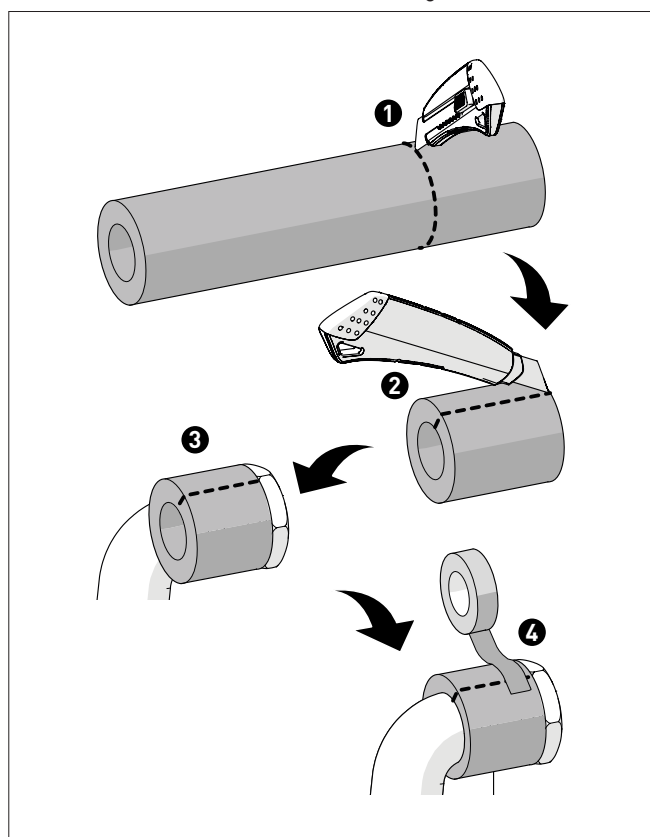
Utilizzare le tubazioni dell'impianto idrico come prese di terra dell'impianto elettrico o telefonico. Non sono assolutamente idonee a questo uso. Potrebbero verificarsi in breve tempo gravi danni alle tubature e all'apparecchio.

7.8 Isolamento termico delle tubazioni



AVVERTENZA

Terminate le operazioni di installazione è necessario isolare le parti di tubo e i raccordi scoperti utilizzando un tubo isolante termico di adeguate dimensioni.



7.9 Alimentazione gas



AVVERTENZA

Il collegamento dell'apparecchio all'alimentazione del gas deve essere eseguito nel rispetto delle Norme di installazione vigenti nel paese di utilizzo dell'apparecchio.



AVVERTENZA

In caso di trasformazione del gas utilizzato effettuare interamente la procedura descritta al paragrafo "Cambio del gas utilizzabile".

Prima di eseguire il collegamento è necessario assicurarsi che:

- il tipo di gas e la portata del combustibile siano quelli per il quale l'apparecchio è predisposto
- che la pressione di alimentazione del combustibile sia compresa nei valori riportati in targa tecnica
- le tubazioni siano accuratamente pulite
- la tubazione di alimentazione gas sia di dimensione uguale o superiore a quella del raccordo dell'apparecchio e con perdita di carico minore o uguale a quella prevista tra l'alimentazione del gas e l'apparecchio.



ATTENZIONE

- Ad installazione effettuata verificare che le giunzioni eseguite siano a tenuta, come previsto dalle Norme di installazione.
- Se si rileva una perdita chiudere l'alimentazione del gas. Dopo aver verificato la perdita, stringere i raccordi appropriati.



È VIETATO

- Introdurre nell'apparecchio sostanze diverse da aria, diossido di carbonio o azoto.
- Eseguire il controllo delle perdite di gas utilizzando fiammiferi o fiamme.



AVVERTENZA

Sulla linea gas è consigliato l'impiego di un filtro adeguato.

Per l'uso con GPL, si raccomanda di inserire un riduttore di pressione di 0,6 m³/h.



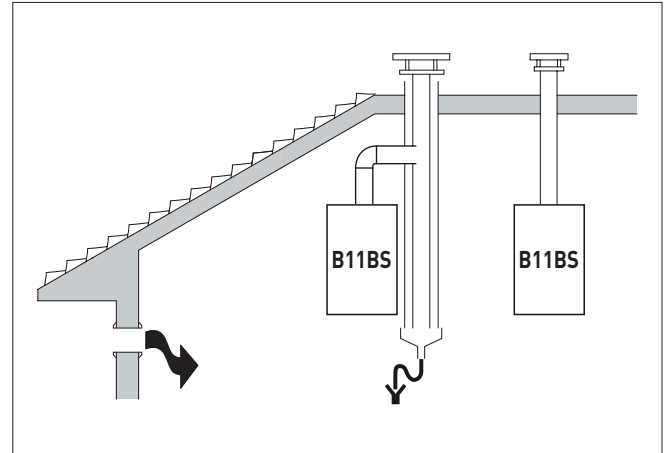
AVVERTENZA

- Tutte le tubazioni devono essere nuove o non devono essere state utilizzate in precedenza per scopi diversi dall'alimentazione di gas.
- Le tubazioni devono essere in buone condizioni e non avere ostruzioni all'interno.
- Eventuali terminazioni sbavate devono essere alesate al diametro esatto della tubazione.
- Tutti i raccordi devono essere di ferro malleabile, ottone giallo o plastica omologata.

7.10 Scarico fumi e aspirazione aria comburente

Gli scaldabagni **Sime MINI OF VA** devono essere dotate di opportuni condotti di scarico fumi ed aspirazione aria comburente.

Tipologie di scarico ammesse



B11

Aspirazione aria comburente in ambiente e scarico fumi all'esterno.

BS

Dispositivo di controllo del corretto scarico dei prodotti della combustione.



AVVERTENZE

- Il condotto di scarico ed il raccordo alla canna fumaria devono essere realizzati in conformità alle Norme e alla Legislazione Nazionale e locale in vigore nel paese di utilizzo dell'apparecchio.
- È obbligatorio l'uso di condotti rigidi, resistenti alla temperatura, alla condensa, alle sollecitazioni meccaniche e a tenuta.
- Condotti di scarico non isolati sono potenziali fonti di pericolo.
- I condotti per lo scarico dei fumi possono essere realizzati in alluminio o in acciaio inox.



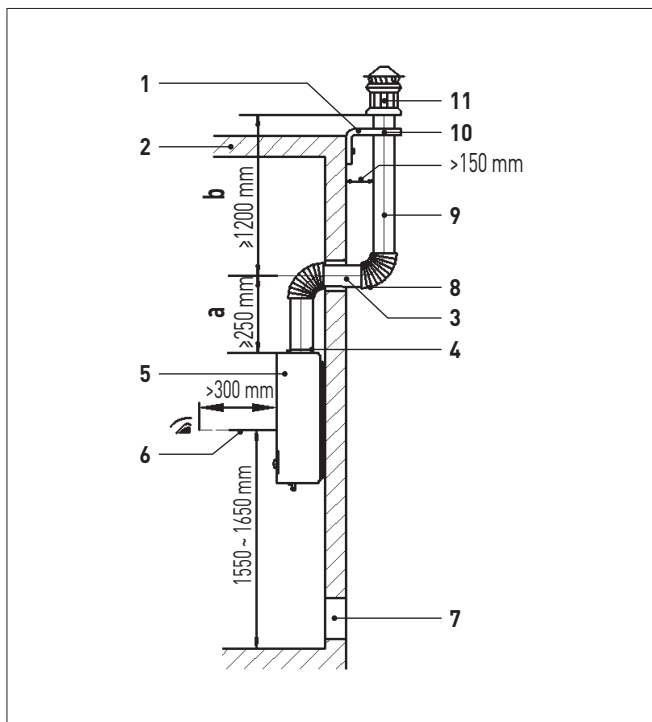
AVVERTENZE

Se è presente un aspiratore, deve essere posizionato al di sopra dello scaldabagno, mentre il foro di ventilazione deve trovarsi al di sotto dello stesso.

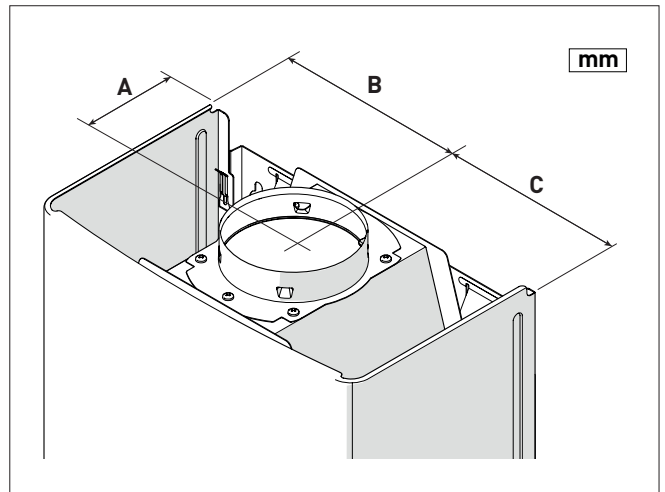
Requisiti per una installazione corretta

Quando si installa il tubo di scarico dei gas combusti è necessario rispettare i requisiti specificati di seguito:

- il corpo principale del tubo di scarico dei gas deve essere costruito con un materiale metallico antiruggine
- posizionare lo scarico fisso nel foro della parete, poi inserire la curva nell'uscita dei gas combusti dello scaldabagno in modo che non incontri ostacoli
- minore è la distanza orizzontale del tubo di scarico dei gas combusti migliore è il risultato
- il tratto orizzontale del tubo di scarico dei gas combusti deve avere un'inclinazione pari a 1% verso l'esterno; inoltre dev'essere presente un foro di $\varnothing 10$ mm sulla parte inferiore del tratto verticale del tubo all'esterno del locale per drenare le gocce d'acqua
- la distanza tra il tubo di scarico ed eventuali materiali combustibili dev'essere superiore a 150 mm
- avvolgere il tubo con un isolante termico di spessore superiore a 20 mm se attraversa uno strato di materiale combustibile o una parete
- l'uscita del tubo di scarico dei gas combusti deve essere provvista di un cappuccio impermeabile, che non deve mai essere ostruito
- per non ostacolare gli interventi di manutenzione non inserire cemento tra il tubo di scarico dei gas combusti e la parete
- fissare strettamente il tubo di scarico. Per il collegamento si può utilizzare una pellicola autoadesiva per evitare il ritorno del gas di scarico nel locale.
- per la funzione di protezione dall'ostruzione del tubo di scarico è necessario installare quest'ultimo come indicato in Figura. È molto importante mantenere le dimensioni di $1450 \text{ mm} \leq a + b \leq 1850 \text{ mm}$.



- 1 Supporto del tubo di scarico
- 2 Tetto
- 3 Tubo orizzontale con inclinazione pari a 1% verso l'esterno
- 4 Morsetto tubo di scarico dei gas combusti
- 5 Scaldabagno
- 6 Altezza finestra controllo fiamma
- 7 Foro di ventilazione
- 8 Foro di scarico $\varnothing 10$ mm
- 9 Tubo di scarico dei gas combusti
- 10 Morsetto
- 11 Terminale



Descrizione	MINI OF VA	
	11	14
A (mm)	104	
B (mm)	175	185
C (mm)	175	185

Precauzioni per una installazione corretta



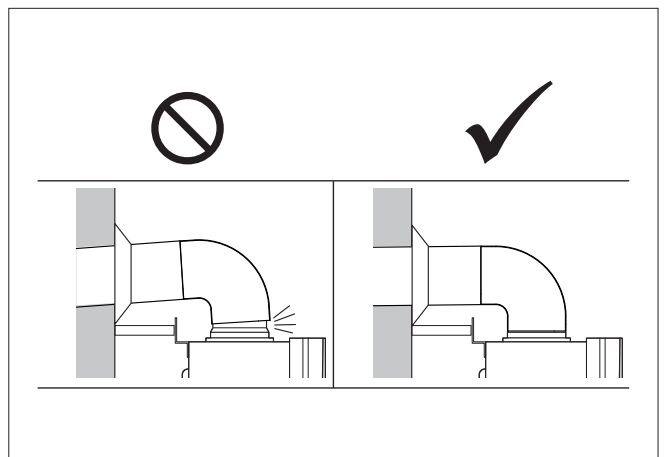
AVVERTENZA

Il tubo di scarico dev'essere installato correttamente, altrimenti i gas combusti rifluiranno verso l'interno creando una situazione di pericolo.



È VIETATO

Utilizzare canali di scarico fumo condivisi o in comune con altri apparecchi a combustione.



Una volta completato il collegamento del tubo, è necessario controllare e assicurarsi che sia correttamente a tenuta stagna.

7.10.1 Dispositivo di controllo scarico fumi

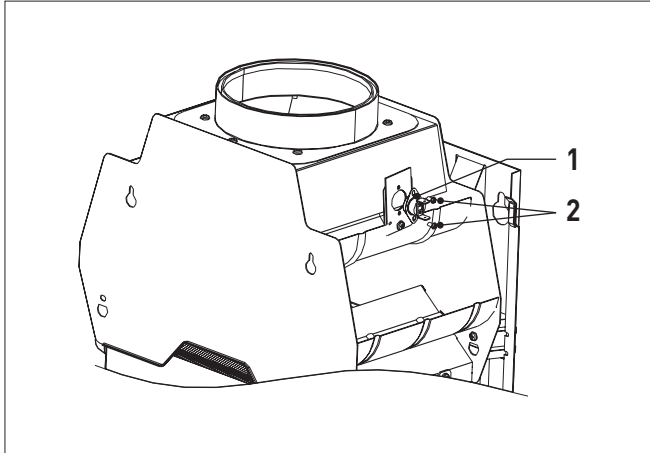


È VIETATO

Disattivare il funzionamento, né effettuare alcun intervento sul termostato fumi. Un'eventuale sua manomissione potrebbe impedire il corretto scarico dei fumi.

Se quando si mette in funzione lo scaldabagno interviene il dispositivo di sicurezza, controllare l'uscita dei gas combustivi verificando lo scarico con uno specchio freddo o con qualsiasi apparecchio di misura omologato allo scopo.

In caso di guasto usare esclusivamente ricambi originali, in quanto altrimenti il funzionamento del dispositivo di sicurezza potrebbe non essere corretto.



- 1 Termostato controllo scarico fumi
- 2 Viti di fissaggio



AVVERTENZA

– Quando si attiva la protezione del blocco dello scarico, aspettare 2 o 3 minuti per il ripristino del termostato e assicurarsi che la stanza sia ben ventilata prima di riaccendere lo scaldabagno. Per riaccendere lo scaldabagno, basta riaprire il rubinetto dell'acqua calda.



AVVERTENZA

– L'eventuale sostituzione del termostato fumi deve essere effettuata SOLO da personale professionalmente qualificato che deve procedere come indicato alla voce "**Sostituzione del dispositivo di controllo scarico fumi**".

7.11 Caratteristiche dell'acqua

L'acqua utilizzata nell'impianto deve soddisfare i requisiti del costruttore in merito a pH, conducibilità, durezza, alcalinità, concentrazione di cloruri, valori inadeguati danno luogo alla mancata prestazione della garanzia, i valori del fluido dell'impianto devono rientrare in quelli elencati di seguito:

- il contenuto di sali solubili non supererà i 500 mg/l
- la conducibilità non deve superare i 650 µS/cm
- il pH del fluido, con una temperatura di 20°, deve essere compreso tra un minimo di 6 e un massimo di 8.

La durezza totale dell'acqua non deve superare i 30 °F.

Si consiglia di trattare l'acqua quando la durezza del fluido è superiore ai limiti stabiliti, durezza totale, salinità, elevata conducibilità (polifosfati, ammorbidente, ecc.).

7.12 Riempimento e svuotamento

Prima di effettuare le operazioni di seguito descritte:

- rimuovere le batterie
- chiudere il rubinetto di alimentazione del gas presente sulla rete.

7.12.1 Operazioni di RIEMPIMENTO

- aprire i rubinetti di intercettazione dell'impianto idrico (previsto in installazione)
- aprire uno o più rubinetti dell'acqua calda e fredda per riempire e sfiatare il circuito sanitario
- completato lo sfiato richiudere i rubinetti dell'acqua calda.

7.12.2 Operazioni di SVUOTAMENTO

- chiudere il rubinetto di intercettazione dell'impianto idrico (previsto in installazione)
- aprire due o più rubinetti dell'acqua calda e fredda per svuotare il circuito sanitario

Al termine delle operazioni:

- aprire il rubinetto di alimentazione del gas presente sulla rete
- inserire le batterie rimosse in precedenza.

8 MESSA IN SERVIZIO

8.1 Operazioni preliminari



ATTENZIONE

Le operazioni di messa in servizio dell'apparecchio devono essere effettuate esclusivamente da Personale Professionalmente Qualificato con l'**OBBLIGO di indossare** adeguate protezioni antinfortunistiche.

Prima di mettere in servizio l'apparecchio verificare che:



- il tipo di gas sia quello per cui è stato predisposto l'apparecchio
- i rubinetti di intercettazione del gas e dell'impianto idrico siano aperti
- le batterie siano nel loro alloggiamento e inserite nel modo corretto, in caso contrario consultare il paragrafo "**Sostituzione delle batterie**"
- il condotto di evacuazione dei prodotti della combustione sia idoneo e libero da eventuali ostruzioni
- le eventuali necessarie prese di ventilazione del locale siano aperte.

8.2 Prima messa in funzione

Dopo aver effettuato le operazioni preliminari, per mettere in funzione l'apparecchio:

- aprire il rubinetto del gas e verificare la tenuta degli attacchi compresi quelli dell'apparecchio verificando che il contatore non segnali alcun passaggio di gas
- eliminare eventuali fughe
- mettere in funzione l'apparecchio aprendo un rubinetto dell'acqua calda sanitaria

Controllo della temperatura dell'acqua:

- ruotare la manopola di regolazione della portata del gas  per controllare la fiamma del bruciatore, consultare il paragrafo "**Regolazione della portata del gas**"
- ruotare la manopola di regolazione della portata dell'acqua  per controllare la temperatura dell'acqua, consultare il paragrafo "**Regolazione della portata dell'acqua**": diminuendo il flusso di acqua aumenta la temperatura di quest'ultima (agire lentamente, se la fiamma si spegne riaccenderla aumentando il flusso di acqua), aumentando il flusso di acqua diminuisce la temperatura di quest'ultima
- lo schermo visualizzerà la temperatura dell'acqua calda, per la regolazione della temperatura vedi il paragrafo "**Regolazione della temperatura dell'acqua**" nella sezione ISTRUZIONI PER L'USO
- verificare il corretto funzionamento dell'apparecchio e che il flusso e la temperatura dell'acqua calda in uscita dai rubinetti corrisponda alle impostazioni dello scaldabagno
- chiudere il rubinetto dell'acqua calda sanitaria; lo scaldabagno interrompe automaticamente il funzionamento
- effettuare diverse prove di accensione e spegnimento.



AVVERTENZA

- Prima dell'uso controllare la temperatura dell'acqua con la mano per evitare ustioni.

9 MANUTENZIONE E PULIZIA

9.1 Avvertenze e operazioni preliminari



AVVERTENZA

- Le operazioni di seguito descritte devono essere effettuate SOLO da personale professionalmente qualificato con l'**OBBLIGO di indossare** adeguate protezioni antinfortunistiche.
- Accertarsi che le temperature dei componenti o delle tubazioni dell'impianto non siano elevate (pericolo di ustioni).



ATTENZIONE

Prima di effettuare le operazioni di seguito descritte:

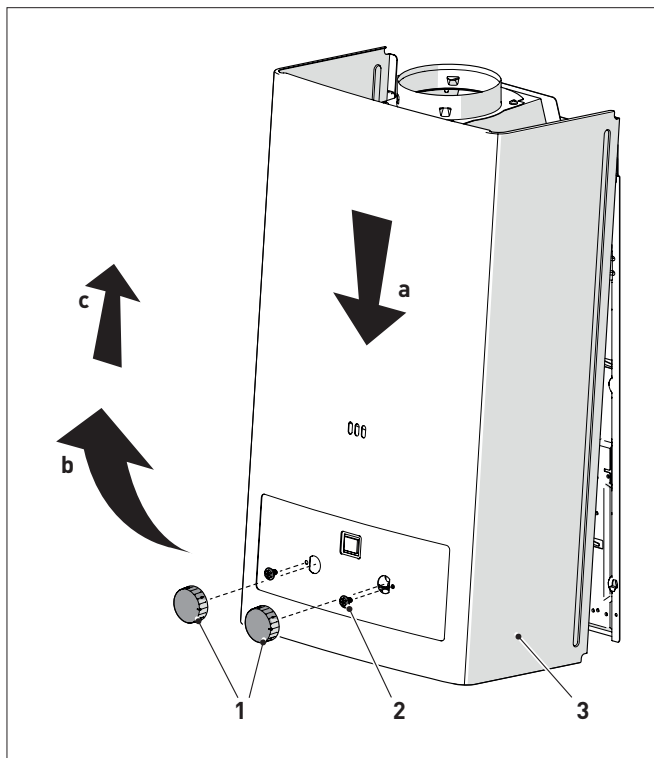
- rimuovere le batterie
- chiudere il rubinetto del gas
- prestare attenzione a non toccare eventuali parti calde all'interno dell'apparecchio.

9.2 Pulizia interna

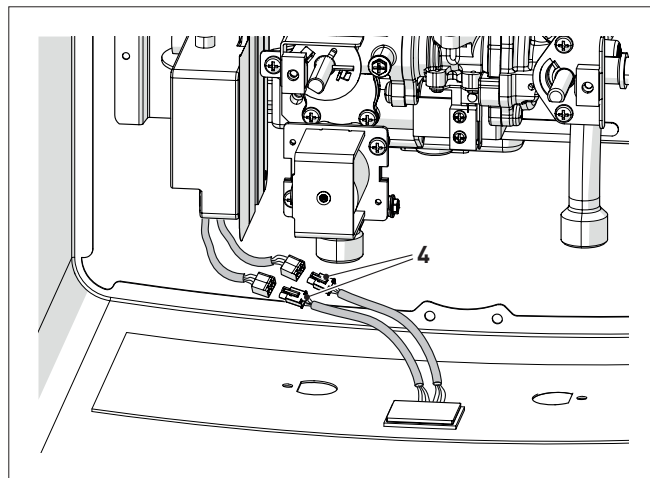
9.2.1 Rimozione del mantello

Per lo smontaggio del mantello procedere come segue:

- togliere le manopole (1) e svitare le due viti (2)
- abbassare leggermente il mantello (3), tirarlo in avanti e sollevarlo per sganciarlo superiormente



- scollegare il display (4)



Terminate le operazioni di manutenzione e pulizia:

- ricollegare il display (4)
- rimontare il pannello anteriore (3) dell'apparecchio agganciandolo superiormente, spingendolo in avanti e bloccandolo serrando le viti (2) rimosse in precedenza
- rimontare le manopole (1).

9.2.2 Pulizia dello scambiatore

Per effettuare la pulizia procedere come segue:

- rimuovere il mantello, vedi capitolo "**Rimozione del mantello**"
- utilizzare aria compressa o un mezzo equivalente per pulire la zona tra le alette e lo scambiatore di calore, prestare attenzione a rimuovere nessun'altra parte dello scambiatore di calore
- montare il mantello e stringere le relative viti.

9.3 Sostituzione delle batterie

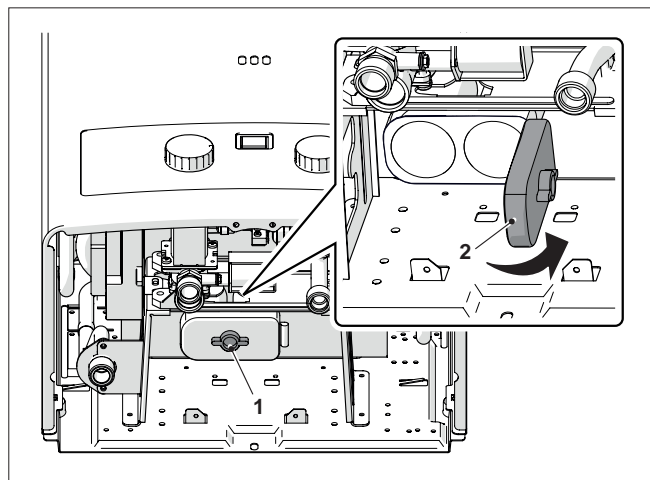
Per la sostituzione delle batterie, procedere nel seguente modo:

- ruotare in posizione "open" il blocco (1) presente nel coperchio dell'alloggiamento delle batterie (2)
- aprire il coperchio ed estrarre le batterie scariche
- inserire le batterie cariche.



ATTENZIONE

Prestare attenzione a non scambiare tra loro i terminali positivo e negativo della batteria.



9.4 Cambio del gas utilizzabile



AVVERTENZA

Le operazioni di seguito descritte devono essere effettuate SOLO da personale professionalmente qualificato.



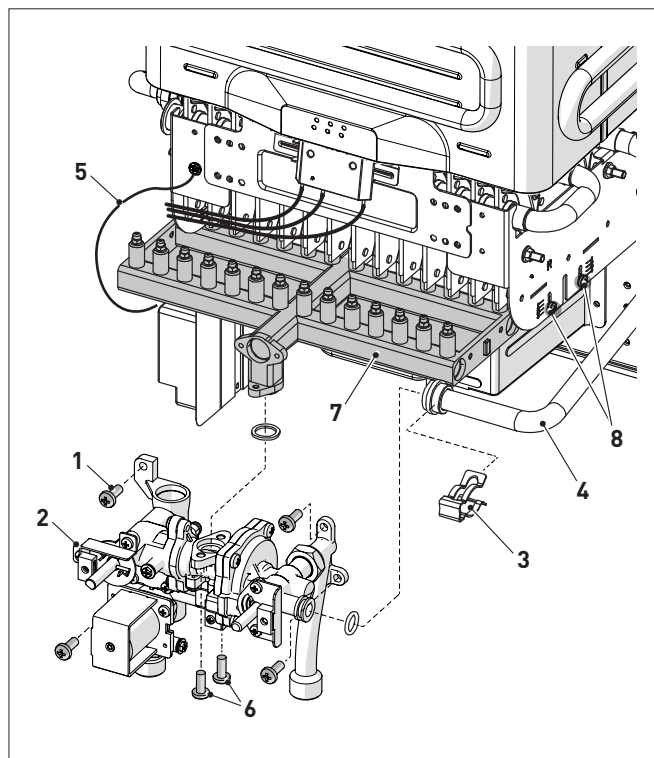
ATTENZIONE

Prima di effettuare le operazioni di seguito descritte:

- rimuovere le batterie
- chiudere il rubinetto del gas
- prestare attenzione a non toccare eventuali parti calde all'interno dell'apparecchio.

Per effettuare la trasformazione del gas procedere come segue:

- rimuovere il mantello, vedi capitolo "Rimozione del mantello"
- svitare le viti (1) tra la valvola acqua-gas (2) e il suo supporto, rimuovere la molletta di fissaggio (3) che blocca la valvola acqua al tubo (4)
- rimuovere il cavo di collegamento per la valvola acqua-gas e la messa a terra (5)
- svitare le viti (6) tra la valvola acqua-gas e il collettore del gas (7)
- svitare le viti (8) che fissano il collettore del gas alle staffe laterali del bruciatore
- rimuovere il collettore del gas.



- montare il collettore del gas e la valvola acqua-gas presenti nel kit di conversione.



AVVERTENZA

Effettuare le operazioni di cambio gas prestando attenzione a non danneggiare le guarnizioni e a posizionarle in modo corretto. È consigliato sostituirle con delle guarnizioni nuove.



AVVERTENZA

Per procedere con le operazioni successive è necessario:

- inserire le batterie
- collegare tutti i cavi ai nuovi componenti.
- verificare la tenuta all'aria dell'apparecchio per garantire che non ci siano perdite di gas
- regolare la portata del gas e dell'acqua e assicurarsi che la combustione sia normale
- montare il mantello e stringere le relative viti
- inserire le manopole.

Tablelle accessori

MINI 11 OF VA			
Descrizione	Codice	Tipo di gas	Specifiche tecniche
Collettore gas	6329558	G20	-
	6333407	G31	-
Valvola acqua-gas	6333408	G20	-
	6333409	G31	-
Anello sigillo	6329570	-	Ø18,4 X Ø14 X 1,6

MINI 14 OF VA			
Descrizione	Codice	Tipo di gas	Specifiche tecniche
Collettore gas	6333422	G20	-
	6333421	G31	-
Valvola acqua-gas	6329578	G20	-
	6329577	G31	-
Anello sigillo	6329570	-	Ø18,4 X Ø14 X 1,6



AVVERTENZA

- Controllare che l'anello di tenuta sul sistema di controllo del gas sia fissato bene.
- Terminata la sostituzione dei kit di conversione, riposizionare le etichette corrispondenti sull'apparecchio.

9.5 Sostituzione del dispositivo di controllo scarico fumi



AVVERTENZA

- Se il termostato deve essere sostituito, utilizzare solo le parti originali del Costruttore.
- Le operazioni di seguito descritte devono essere effettuate SOLO da personale professionalmente qualificato.

Per eseguire lo smontaggio procedere nel seguente modo:

- svitare la vite del termostato e smontare le linee di installazione
- montare le linee di installazione sul termostato e avvitarle.

Dopo l'installazione, scollegare il cavo del termostato e controllare se lo scaldabagno a gas si accende. Poi ricollegare il cavo del termostato, aprire il rubinetto e controllare se lo scaldabagno funziona regolarmente. Questa procedura è necessaria per assicurare il funzionamento corretto dello scaldabagno.

9.6 Controlli periodici



AVVERTENZA

Si raccomanda di effettuare sull'apparecchio, **almeno una volta l'anno**, i seguenti controlli.

- **Controllo della tenuta dei collegamenti idraulici** con eventuale sostituzione delle guarnizioni e il ripristino della tenuta.
- **Controllo delle tenute della connessione gas** con eventuale sostituzione delle guarnizioni e il ripristino della tenuta.
- **Controllo visivo dello stato complessivo dell'apparecchio.**
- **Controllo visivo della combustione** ed eventuale smontaggio e pulizia del bruciatore.
- Eventuale **Smontaggio e pulizia della camera di combustione** a seguito del Controllo visivo dello stato complessivo dell'apparecchio.
- Eventuale **Smontaggio e pulizia del bruciatore e dell'iniettore** a seguito del Controllo visivo della combustione.
- **Pulizia dello scambiatore di calore primario.**
- **Verifica del funzionamento dei sistemi di sicurezza riscaldamento:** sicurezza temperatura limite.
- **Verifica del funzionamento dei sistemi di sicurezza parte gas:** sicurezza mancanza gas o fiamma (ionizzazione).
- **Controllo dell'efficienza della produzione di acqua sanitaria** (verifica della portata e della temperatura).
- **Pulizia del filtro in ingresso acqua fredda.**



ATTENZIONE

L'apparecchio NON deve essere messo in funzione senza filtro in ingresso acqua fredda.

- **Controllo generale del funzionamento dell'apparecchio.**
- **Rimozione dell'ossido dall'elettrodo di rilevazione** tramite tela smeriglio.

10 ANOMALIE E POSSIBILI RIMEDI

10.1 Guida alla risoluzione dei problemi

Anomalia	Causa	Rimedio
La fiamma si spegne durante l'uso	Rubinetto del gas aperto a metà	Aprire completamente il rubinetto del gas
	Presenza di aria nel collettore gas	Continuare ad aprire il rubinetto dell'acqua
	Pressione di alimentazione del gas inadeguata (bassa)	Contattare un tecnico per controllare la pressione del regolatore del gas dell'impianto
	Pressione dell'acqua in ingresso troppo bassa	Contattare un tecnico per controllare la pressione dell'acqua
	Alimentazione di aria insufficiente	Migliorare il ricambio d'aria e far entrare più aria fresca
	Assenza di alimentazione elettrica	Sostituire le batterie
	Ugelli intasati	Contattare il Centro Assistenza
	Scambiatore di calore intasato	
	Malfunzionamento del dispositivo di controllo dell'acqua (flussimetro)	
	Protezione surriscaldamento	Impostare una temperatura dell'acqua più bassa
	Intervento o rottura del termostato fumi	Verificare che lo scambiatore di calore non sia intasato
	Pressione esterna del vento troppo elevata	Spegnere lo scaldabagno
Non si verifica l'accensione dopo l'apertura del rubinetto di intercettazione dell'impianto idrico	Rubinetto del gas chiuso	Aprire completamente il rubinetto del gas o sostituire la valvola gas
	Presenza di aria nel collettore gas	Continuare ad aprire il rubinetto dell'acqua
	Pressione di alimentazione del gas inadeguata (bassa)	Contattare un tecnico per controllare la pressione del regolatore del gas dell'impianto
	Rubinetto di intercettazione dell'impianto idrico chiuso	Aprire il rubinetto di intercettazione dell'impianto idrico
	Formazione di ghiaccio	Utilizzare dopo che il ghiaccio si è sciolto
	Pressione dell'acqua in ingresso troppo bassa	Contattare un tecnico per controllare la pressione dell'acqua
	Assenza di alimentazione elettrica	Sostituire le batterie
	Distacco dell'elettrodo di accensione e/o rilevazione	Contattare il Centro Assistenza
	Protezione surriscaldamento	Impostare una temperatura dell'acqua più bassa
	Pressione esterna del vento troppo elevata	Spegnere lo scaldabagno
	Intervento o rottura del termostato fumi	Verificare la canna fumaria Contattare il Centro Assistenza
Rumore irregolare	Pressione di alimentazione del gas inadeguata (alta)	Contattare un tecnico per controllare la pressione del regolatore del gas dell'impianto
	Alimentazione di aria insufficiente	Migliorare il ricambio d'aria e far entrare più aria fresca
	Ugelli intasati	Contattare il Centro Assistenza
	Scambiatore di calore intasato	
Distacco dell'elettrodo di accensione e/o rilevazione		
Fiamma anomala con strano odore	Pressione di alimentazione del gas inadeguata (alta)	Contattare un tecnico per controllare la pressione del regolatore del gas dell'impianto
	Alimentazione di aria insufficiente	Migliorare il ricambio d'aria e far entrare più aria fresca
	Ugelli intasati	Contattare il Centro Assistenza
	Scambiatore di calore intasato	
Condotto scarico fumi intasato	Rimuovere il blocco	


Anomalia	Causa	Rimedio
Acqua ancora non calda, quando si gira verso la posizione di alta temperatura	Rubinetto del gas aperto a metà	Aprire completamente il rubinetto del gas
	Pressione di alimentazione del gas inadeguata (bassa)	Contattare un tecnico per controllare la pressione del regolatore del gas dell'impianto
	Regolazione errata della temperatura dell'acqua	Ruotare la manopola di regolazione della portata dell'acqua in modo appropriato
	Malfunzionamento del dispositivo di controllo dell'acqua (flussimetro)	Contattare il Centro Assistenza
Acqua troppo calda, quando si gira in posizione di bassa temperatura	Regolazione errata della temperatura dell'acqua	Ruotare la manopola di regolazione della portata dell'acqua in modo appropriato
	Malfunzionamento del dispositivo di controllo dell'acqua (flussimetro)	Contattare il Centro Assistenza
La fiamma si spegne quando si gira in posizione di bassa temperatura	Pressione dell'acqua in ingresso troppo bassa	Contattare un tecnico per controllare la pressione dell'acqua
	Pressione di alimentazione del gas inadeguata (bassa)	Contattare un tecnico per controllare la pressione del regolatore del gas dell'impianto
La fiamma non si spegne quando il rubinetto di intercettazione dell'impianto idrico è chiuso	Pressione di alimentazione del gas inadeguata (alta)	Contattare un tecnico per controllare la pressione del regolatore del gas dell'impianto
Fiamma spenta e nessuna reazione per qualche minuto	Pressione dell'acqua in ingresso troppo bassa	Contattare un tecnico per controllare la pressione dell'acqua
	Scambiatore di calore intasato	Contattare il Centro Assistenza
	Condotto scarico fumi intasato	Rimuovere il blocco
	Protezione surriscaldamento	Impostare una temperatura dell'acqua più bassa

10.2 Codici errori e possibili rimedi


N°	Descrizione	Rimedio
EE	Rottura o malfunzionamento della sonda di uscita acqua calda (ACS)	Verificare i collegamenti della sonda Sostituire la sonda
	Temperatura dell'acqua in uscita troppo elevata	Impostare una temperatura dell'acqua più bassa
		Verificare che lo scambiatore di calore non sia intasato

ALLEGATI

SCHEDA PRODOTTO MINI OF VA (EU 812/2013)

		
Sime MINI OF VA	11	14
Profilo sanitario di carico dichiarato	M	XL
Efficienza energetica sanitario (%)	81,4	81,4
Classe di efficienza energetica sanitaria	A	A
Consumo annuo di combustibile AFC (GJ)	6	19
Consumo annuo di energia elettrica AEC (KWh)	0	0
Potenza sonora dB(A)	60	63
Specifiche precauzioni da adottare al momento del montaggio, dell'installazione o della manutenzione dell'apparecchio sono contenute all'interno del manuale di istruzioni dello scaldabagno		
Conforme all'Allegato 4 (punto II) del Regolamento Delegato (UE) N°811/2013 che integra Regolamento Europeo UE 2017/1369		

DATI ERP (EU 814/2013)

		
Sime MINI OF VA	11	14
Profilo sanitario di carico dichiarato	M	XL
Consumo di gas giornaliero (corretto) (KWh)	7,581	24,731
Consumo elettrico giornaliero (corretto) (KWh)	0,0	0,0
NOx (mg/kWh)	19	16
Potenza sonora dB(A)	60	63
Specifiche precauzioni da adottare al momento del montaggio, dell'installazione o della manutenzione dell'apparecchio sono contenute all'interno del manuale di istruzioni dello scaldabagno		
Conforme all'Allegato 4 (punto II) del Regolamento Delegato (UE) N°811/2013 che integra Regolamento Europeo UE 2017/1369		



Fonderie Sime S.p.A - Via Garbo, 27 - 37045 Legnago (Vr)
Tel. +39 0442 631111 - Fax +39 0442 631292 - www.sime.it